



# VÁRNEGYED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ■ WWW.BUDAVAR.HU ■ XVIII. ÉVFOLYAM, 2. SZÁM, 2013. JANUÁR 25., PÉNTEK

## Figyelem!

Rövidesen lejár a várakozási hozzájárulások érvényessége

Tisztelt Kerületi Polgárok!

2013. január 14-én befejeződött a kerületi várakozási hozzájárulások kézbesítése. Tájékoztatjuk Önöket, hogy a 2012. évben kiadott kerületi várakozási hozzájárulások érvényessége 2013. január 31-én lejár, ezért 2013. január 31. napjáig a 2013. évre vonatkozó kerületi várakozási hozzájárulások kiváltása szükséges, amennyiben még nem áll rendelkezésükre.

A hozzájárulások átvételéhez kérjük, személyesen jelenjenek meg hivatali munkaidőben az irányítószámuk szerinti Ügyfélszolgálati Irodákon az alábbi felosztás alapján:

- 1012, 1013, 1016: II. számú ideiglenes ügyfélszolgálati iroda (Roham u. 7., telefon: 375-9486)

- 1011, 1015: III. számú ügyfélszolgálati iroda (Iskola u. 16., telefon: 225-7276).

Tájékoztatjuk a Budai Vár védett övezetében lakókat, hogy a 2012. évben kiadott vári behajtási-várakozási hozzájárulások érvényessége is lejár 2013. január 31-én, ezért a Kapisztrán téri ügyfélszolgálaton a 2013. évre vonatkozó behajtási-várakozási hozzájárulások kiváltása szükséges.

Budavári Önkormányzat

## Évértékelő beszélgetés dr. Nagy Gábor Tamás polgármesterrel

# A jövő záloga

**Az új év kezdete a számvetések, összegzések ideje. Ezért arra kértük dr. Nagy Gábor Tamás polgármestert, beszéljen a Várnegyed újság olvasóinak az Önkormányzat tavalyi eredményeiről, és a jövőbeli tervekről, a Várat és a kerületet érintő nagyszabású fejlesztésekről. Nem kerültük a kényes témákat sem, így szó esett az önkormányzatot és a személyét érintő nyílt és burkolt híresztelésekről, vádaskodásokról is.**

♦ Sok önkormányzat küzd az országban pénzügyi nehézségekkel. A Budavári Önkormányzat hogyan zárta az elmúlt évet és milyen tervekkel vágnak neki 2013-nak?

Évek óta nagyon fegyelmezett gazdálkodást, takarékos működtetést valósítunk meg, és tudatos költségvetési tervezéssel dolgozunk. Ennek köszönhető, hogy a kerület nem adósodott el, nem kényszerült hitelfelvételre vagy a vagyon feladására és tartalékokkal tudtuk zárni a 2012-es évet.

Ahogy mondani szokták, mindig jól megnezzük, mire adjuk ki a pénzt, és ezért egy sor olyan feladatot is el tudunk látni, ami nem lenne kötelező alapfeladat. Már dolgozunk a 2013-as költségvetés összeállításán, és ez alapján úgy tűnik, hogy nem leszünk rosszabb helyzetben idén sem. Továbbra is meg tudjuk őrizni az anyagi biztonságunkat és ez reményt ad arra, hogy az önkormányzat az eddigi elvárt, magas színvonalon tud majd működni.

♦ Milyen eredményeket emelne ki a 2012-es esztendőből?

Az önkormányzati rendszert tekintve nagyon fontos, hogy az új önkormányzati törvény 2011-es elfogadása után a tavalyi évben tisztázódtak a hatáskörök, a feladatok és megkezdődött a köz-

igazgatás átszervezése, Mindezen folyamatok hívták életre a Budapesti Önkormányzatok Szövetségét. Talán ez az elmúlt egy-másfél év legnagyobb sikere, hiszen a kerületi önkormányzatok olyan szoros és hatékony érdekszövetséget, együttműködési fórumot tudtak kialakítani, amely méltó partnere a kormányknak és a fővárosnak is. Most nem az a gyakorlat, ami az elmúlt 20 évben, hogy az egyes kerületeket megpróbálják egymástól elszigetelni, sőt, megosztani és mindenki külön-külön küszködik a problémákkal, hanem havonta összeülünk, megbeszéljük a problémákat és az egységes városműködés érdekében összehangoljuk a feladatokat. Ez az érdekképviseleti tevékenység elvezetett odáig, hogy a kerületek nemcsak megmaradtak, hanem hatáskörükben részben bővültek is.

A kerületi önkormányzatot tekintve a legnagyobb eredménynek azt tartom, hogy úgy tudtuk továbbvinni a futó programjainkat, így például a műemlékház felújítási programot, a városszépítést, a folyamatos graffititisztítást, a járdadatakarítással, virágosítással összefüggő vállalásainkat, és fenntartani a Maros utcai rendelőt, hogy közben megalapoztuk és előkészítettük a többnyire uniós forrásból megvalósuló vári fejlesztéseket. Ennek első és talán legfontosabb üteme a Duna-parti Várbaért érinti, de lesz folytatása a Budai Várban és általában az egész Várhegyen, ami a közösségi megközelítését, továbbá a műemlékek megőrzését és funkcióval való megtöltését jelenti. A tavalyi év a megalapozás éve volt: lefolytattuk a szakértői egyeztetéseket, a közbeszerzési eljárásokat, a tervezési és enged-



lyeztetési folyamatokat. Bizom benne, hogy egy-másfél éven belül a fejlesztések már látványos eredményt is hoznak és együtt élvezhetjük a munkánk a gyümölcsét, azaz a megszüpült Duna-partot, a háborús pusztítás nyomaitól mentesült Szent György teret, és a belső tereiben csodálatosan restaurált Mátyás-templomot, ami méltán az ország egyik nemzeti kegyhelye.

(Folytatás a 3. oldalon)

## Amrita Sher-Gilre emlékeznek

A Hungarofest Nonprofit Kft. tisztelettel meghívja Önt, Amrita Sher-Gil magyar származású indiai festőművész születésének századik évfordulója alkalmából rendezendő koszorúzásra és megemlékezésre, a művész szülőházánál 2013. január 30-án szerda, délelőtt 11.00 órakor, az I. kerület, Szilágyi Dezső tér 4. számú ház előtt.

Koszorúz és rövid beszédet mond: öccsencéja Gauri Shankar Gupta, India magyarországi nagykövete és Hammerstein Judit kultúrpolitikáért felelős helyettes államtitkár, Emberi Erőforrások Minisztériuma, Dóka Tibor Gyula ügyvezető igazgató, Hungarofest Nonprofit Kft.

## Januári Márai Szalon

A Márai Sándor Kulturális Közalapítvány tisztelettel és szeretettel vár minden érdeklődőt 2013. január 29-én 17.00 órakor az I. kerületi Házasságkötő Teremben (Budapest, I. Úri u. 58.) Téma: Beszűgő története - Jelentések és vallomások: szórakoztató és elkésztő dokumentumok Giacomo Casanovától Molnár Gál Péterig. Vendégeink: dr. Okváth Imre az Állambiztonsági Szolgálatok Történelmi Levéltárának fősztályvezetője és Áts Károly borvárázó. Közreműködik: Maszlay István színművész. Házigazda: Szigethy Gábor.

## Indul a Budavári Zenei Szalon

A francia polgárosodás egy oázisnak tűnt a XIX. század konzervatív uralkodóháza alatt „sínylődő” szabadgondolkodó értelmiségieknek. Ebben a világban segít támpontokat találni Szilasi Alex zongoraművész a Budavári Zenei Szalon 2013 téli-tavaszi évadjában. A zongoraművész első alkalommal február 12-én 17.00 órakor, az MTA Zenetudományi Intézetében várja a közönséget.

# Magyar kultúránk nem tűnik el

Január 22-én délelőtt a Batthyány Lajos Általános Iskola és a Kosztolányi Dezső Gimnázium diákjai, tanárai és a kultúra iránt érdeklődő kerületi polgárok gyülekeztek Kőlcsey Ferenc Batthyány téri szobránál. 1989. óta a Himnusz születésének dátuma a Magyar Kultúra Napja, amelynek tiszteletére, immár sokéves hagyomány szerint, a Budavári Önkormányzat önálló megemlékezést szervez.

Az ünnepségre érkezőket Incze Ildikó a polgármesteri hivatal rendezvényi referense köszöntötte, majd a Himnusz közös elnéklését követően Barna Veronika, a Batthyány Lajos Általános Iskola 8.a osztályos diákja szavalta el Juhász Gyula: A Himnusz című versét.

Kőlcsey szobra előtt dr. Vasy Géza irodalomtörténész mondott ünnepi beszédet. A szónok

bevezetőben arról beszélt, hogy a kultúra egyidős az emberrel. Később így folytatta: „A magyar kultúra elsősorban, ha nem is kizárólagosan, azoké akiknek magyar az anyanyelve. Az anyanyelv őrizi, továbbadja, gazdagítja azt a kultúrát, amelyet létezése óta hordoz. A magyar nyelv jelenleg mintegy 13-14 millió ember anyanyelve, ennyi emberről mondhatjuk, hogy a magyar kultúra meghatározza őt.

A magyar mintegy háromezer éve tekinthető önálló nyelvnek. Számos hatás éri a nyelvek testvéri közösségében, mégis minden lényeges vonását megőrizte – állapította meg az irodalom professzora. – Az azóta eltelt időben mintegy háromszázmillió ember nevelkedett a magyar nyelvben és kultúrában, hordozta, őrizte és gazdagította azt – folytatta a szónok. – Ha az anyanyelv a magyar

kultúra legáltalánosabb közös eleme, akkor szinte magától értetődő, hogy a Magyar Kultúra Napja nemzeti himnuszunk születésének napja lett.

A Himnusz a magyarság történelmének évezredes sorsára irányítja a figyelmet, egyúttal azonban az irodalomra is, amely nálunk a nemzeti kulturális örökség leggazdagabb kincsesháza. A Himnusz 1823 óta ad arcképet a magyarságról, s a magyar irodalom java ugyanezt teszi. Ez az arckép önarckép is: e hatalmas, 300 millió főt egybefoglaló szimbolikus csoportképen számunkra ismeretlen őseink mellett mi magunk is ott vagyunk – hangsúlyozta Vasy Géza. – Ott van családunk, ott vannak barátaink, ismerőseink, s bizony ott vannak azok is, akikkel nem értünk egyet, sőt ott vannak rosszakaróink, nemcsak ellenfeleink, hanem ellenségeink is. Keresztények és pogányok, főurak és jobbágyok, katolikusok és protestánsok, kurucok és labancok, polgárok és bolsevikok, forradalmárok és reformerek, liberálisok és konzervatívok, hívők és ateisták, s még annyiféleképpen ellentétes nézetűek és helyzetűek éltek és élnek a Kárpát-medencében legalább 1100 éve, s hozták és hozzák létre nemzedékről nemzedékre azt a kultúrát, amelyet magyarnak nevezünk.

Beszéde további részében az ünnepség szónoka arra hívta fel a figyelmet, hogy Kőlcsey a Himnuszban a Mohács utáni időkkel kezdte sorolni zivataros évszázadaink sorát, s hogy a nemzet bűnei közül csupán egyet emel ki, a széthúzást, a nemzeti egység hiányát. A költő e tényben látta a nemzeti bajok folyamatos forrását. – Felfogása szerint a bűnösöknek bűnhődniük kell, de a nemzet életében a büntetés nem lehet életfogytiglani. E szemlélet miatt válhatott oly mélyen átélte himnuszunkká e mű, hogy nemzedékről nemzedékre és szinte évtizedről évtizedre szembesülhettünk mindannyian újra és újra megtapasztalt igazával, azaz időszerűségével.

(Folytatás a 4. oldalon)



A Budavári Önkormányzat nevében dr. Jeney Jánosné és Sediánszky János helyezte el az emlékezés virágait

## Tájékoztató a lakás helyreállítási támogatás igényléséről

Február 28-ig adható be a lakás helyreállítási támogatás iránti kérelem a Budavári Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központnál (Budapest, I., Attila út 89.).

A Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a szociális válságkezelési támogatásokról szóló 14/2009. (V. 29.) Kt. rendeletének módosításával átalakította a lakás helyreállítási támogatás feltételrendszerét. Az eljárási rend megváltoztatásával illetve egyszerűsítésével az Önkormányzat hatékonyabb segítséget tud nyújtani azon rászorulóknak, akik önjelöltől képtelenek a lakásukban elvégezni állagmegóvási munkákat, például tisztasági festést, elavult vezetékek javítását, szigetelési munkákat, mosdó helyiségek karbantartását. Ezen munkák elvégzése a lakásban élők egészségi állapota miatt is indokolt.

A lakás helyreállítási támogatás iránti kérelem február 28-ig adható be a Budavári Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központnál (1012 Budapest, Attila út 89.)

A lakás helyreállítási támogatás megállapításának együttes feltételei: a kérelmező 65. életévét betöltötte, vagy rendszeres szociális segélyben részesül, illetve azon család részesülhet ebben a támogatásban, ahol kettő vagy több gyermekkel nevelnek. A jogosultsági jövedelemhatárt a rendelet egyedülállóknak esetén az öregségi nyugdíjminimum 250%-ában (71.250.- Ft), család esetén az öregségi nyugdíjminimum 200%-ában (57.000.- Ft) határozza meg. A támogatás mértéke egy lakásra egy alkalommal legfeljebb 200.000.- Ft lehet.

További információkért keressék bizalommal a Budavári Önkormányzat Népjelölti Irodájának munkatársait, akik készséggel állnak a rendelkezésükre.

Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese, Népjelölti irodavezető

## Pedagógus díszoklevelek adományozása

A kerületünkben élő nyugdíjas pedagógusok legkésőbb 2013. március 10-ig nyújthatják be a pedagógus díszoklevelek (arany-, gyémánt-, vas- és rubindiploma) iránti, 2013. évre szóló kérelmüket.

A kérelmeket az I. kerületi Polgármesteri Hivatal Jegyzői Titkársága fogadja, de benyújthatók a végzettséget adó főiskolákhoz, egyetemekhez vagy azok jogutód intézményeihez. Hivatalunk elérhetősége: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1., II. emelet 204.

A pedagógus diploma adományozásának feltételei

**Aranydiploma igényléséhez szükséges okmányok:**

- az 50 évvel ezelőtt szerzett oklevél fénymásolata,
- díszoklevél iránti kérelem a főiskola főigazgatójához,
- rövid szakmai önéletrajz,
- a munkakönyv 9-12. oldalainak fénymásolata vagy munkahelyi igazolás az ott eltöltött évekről (melynek minimum 30 évnek kell lennie).

**Gyémánt-, vas- és rubindiploma igényléséhez szükséges okmányok:**

- az előző adományozott (arany-, gyémánt-, vas-) oklevél fénymásolata,
- rövid szakmai önéletrajz,
- díszoklevél iránti kérelem a főiskola főigazgatójához.

A díszoklevél iránti kérelem beadásához szükséges egy nyomtatvány kitöltése, amelyen fel kell tüntetni az adóazonosító jelet és a társadalombiztosítási azonosító jelet (TAJ szám). A nyomtatványt a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáin tudják beszerezni. (Felvilágosítás: Mészáros Gabriella, telefon: 458-3056.)

## Röviden

### Bővült a parkolási övezet

Januártól az alábbi I. kerületi utcákat vonták be a fizető övezetbe: a Mészáros utca Gyöző utca és Hegyalja út közti szakaszát, a Fő utca a 30-32. szám előtt (a Ponty utca és a Corvin tér között), valamint a Hadnagy utca a Rác fürdőnél.

### Megemlékezés a Kapisztrán téren

Megemlékezést tartanak a magyarországi németek 2013. február 12-én, kedden délután 5 órakor a Várban, a Kapisztrán téren. Program: Ökumenikus áldás a Magdolna-toronynál és Grósz András történész előadása az Országos Levéltárban. (Budapest, I., Bécsi kapu tér 2-4.) Budavári Német Önkormányzat

### Mozgássérültek klubnapja

A mozgássérültek évnívó klubnapját február 5-én 15 órakor tartják a Budavári Művelődési házban. (I. ker., Bem rkp. 6.)

### Fogadóóra változás

Váradiné Naszályi Márta képviselői fogadóóra január 29-én, kedden Ungváry Krisztián történész 17 órakor kezdődő lakossági fóruma miatt későbbre tolik. Új időpont: 19-20 óráig. Helyszín: ZöldLámpás Klub, 1027 Budapest, Margit krt. 11.

### Csodabogár szomszédaink III.

Folytatódik Saly Noémi helytörténész estje a Márai Sándor könyvtárban. (I. ker., Krisztina krt. 87-91.) 2013. február 7-én, csütörtökön 17 órakor Rejtőkajiton régi házba - a Budapest folyóirat estjei sorozatban: Csodabogár szomszédaink - a régi Tabán és a Krisztinaváros különös lakói III. rész. Szeretettel várják az érdeklődőket!

## Huszármúzeum nyílhat a Dísz téren

A megújuló volt Honvéd Főparancsnokság Dísz téri épületében egy huszártörténeti kiállítás is helyet kaphat – jelentette be a honvédelmi miniszter. Hende Csaba a kerület polgármesterével, Nagy Gábor Tamással tartott közös sajtótájékoztatót, melynek keretében bemutatták a minisztérium közreműködésével megvalósuló budavári programokat.

„Szoros kapcsolatot alakított ki a Budavári Önkormányzat a Honvédelmi Minisztériummal” – hangsúlyozta Nagy Gábor Tamás polgármester, aki az együttműködés példaként a budavári megemlékezéseket hozta fel. Legutóbb a Mátyás-templomban, illetve a Kapisztrán téren, a Hadtörténeti Intézet és Múzeumnál emlékeztek a doni katasztrófa hetvenedik évfordulójára, legközelebb, február 12-én pedig a nagyszámú katonai és civil áldozat miatt „második Sztálingrádként” is emlegetett 1945-ös budai kitérés kísérlet évfordulóján tartanak a minisztériummal közös megemlékezést a Várban.

„Köszönet illeti az önkormányzatot és az itt élőket, hogy példásan őrzik hadtörténeti emlékeinket” – mondta Hende Csaba, hozzátéve: az I. kerület egy olyan pontja az országnak, amely sűrűn tele van szöve múltunk katonai vonatkozású emlékeivel. Megjegyezte azt is, hogy a kerületben más nemzetek katonai emlékeire is vigyáznak. Nemrég Ankarában járt, s török miniszterkollegája igen nagy megbecsüléssel szólt arról, hogy Magyarországon a török emlékeket őrzik – például Abdurrahman, az utolsó budai pasa emlékművét a Várban.

A miniszter megemlékezett, hogy a budai Várban működik a tárca által fenntartott egyik legfontosabb intézmény, a Hadtörténeti Intézet és Múzeum, mely nagy népszerűségnek örvend gazdag programjainak köszönhetően. Az intézet az ifjúság oktatásában, nevelésében is aktívan részt vesz: renthagyó történelemórákra a kerületi iskolák jelentkezését is várják.

A katonai hagyományörzés kapcsán Hende Csaba a tavaly felállított Honvéd Palotaőrsegről is beszélt, amely protokolláris őrszolgálatot lát el a Sándor-palotánál. Az óránkénti őrségváltás, illetve a minden nap délben tartott fegyveres alak bemutatása mára

az egyik legnépszerűbb programmá vált a fővárosba látogatók körében. A tárcavezető kiemelte: fontosnak tartják, hogy végre megújuljon a volt Honvéd Főparancsnokság Dísz téri épülete, ahol a tervek szerint egy állandó huszártörténeti kiállítás is létrehozható. „Furcsa helyzet az, hogy Európa egyetlen komoly huszármúzeuma a franciaországi Tarbes-ban található” – mondta



Nagy Gábor Tamás polgármester és Hende Csaba honvédelmi miniszter a sajtótájékoztatón

Hende Csaba, aki a kijelentéséhez történelmi magyarázatot is fűzött: a Rákóczi-szabadságharc után Bercsényi László, a fejedelem testőrségének századosa huszáraival Franciaországba emigrált, s ezredének élén részt vett a korabeli Franciaország fegyveres konfliktusaiban; hősiességéért 1758-ban a legmagasabb katonai rendfokozattal, a Franciaország marsallja címmel is kitüntették. A Bercsényi-huszárok ma is létező ezrede a legrégebben fennálló francia katonai egység.

## Mécsesek gyűltak a Várban a doni hősök emlékére

1943. január 12-én összehangolt támadást indítottak a szovjet csapatok a Donnál állomásozó Magyar Királyi 2. Honvéd Hadsereg ellen. A véres csatában több mint hatvan ezer magyar katona és fegyvertelen munkaszolgálatos vesztette életét, huszonnolcezen megsebesültek, míg a hádfegyvek száma meghaladta a húszezret. Rájuk, a háború hőseire emlékezett a HM Hadtörténeti Intézet és Múzeum a doni katasztrófa hetvenedik évfordulója alkalmából megtartott Kapisztrán téri virrasztáson.

A keresztes háborúk óta nem harcoltak olyan messze otthonuktól magyar katonák, mint a Don folyó mellé küldött honvédek. Bár a keleti fronton már korábban is komoly veszteségeket szenvedő majd kétszáz ezer főt számláló Magyar Királyi 2. Honvéd Hadsereg hadifelszerelésben és különösen létszámban is messze alulmaradt a vele szemben felsorakozott szovjet alakulatokkal szemben, megsemmisítő vereségét mégsem ez okozta. A hatalmas túlerő ellenére ugyanis a német hadvezetés elutasította

második világháború szörnyűségeit azt mondta: „A monarchia szétarabolgatott. Történelmi hivatását, melyet évszázadokon keresztül jól-rosszul betöltött, többé nem teljesítheti. Organikus egysége atomokra oszlott, amelyek világtörténelmi erők nyomását kibírni nem képesek, amelyek szabad játéklabdául szolgálhatnak az eljövendő viharoknak”. Ezek a viharok csaptak le Magyarországra, mely egyik pillanatról a másikra a nemzet és a nemzetközi szocializmus ütközőzónájában, ordas háborújuk kellős közepében találta magát. A honvédséget pedig nem arra készítették fel, hogy beleszóljon a világhatalmak csatájába.

A 2. magyar hadsereg doni küldetése ezért volt lehetetlen vállalkozás, a katonák mégis minden tőlük telhetőt megtettek, hogy teljesítsék a rájuk rótt feladatot – mert haza akartak jutni. És bár voltak, akiknek ez sikerült, sokaknak örökre ott maradt a lelke a Donnál és a borzalom után már sehol sem találták a helyüket – emlékeztetett Hende Csaba.

A hazugságok falát elsőként a doni katasztrófát feldolgozó film, a Requiem egy hadseregért és Sára Sándor sorozata törté



tek történéseket – máshogyan, mint azt évtizedekig tanították. Ezek a legizgalmasabb történetek adnak feleletet Bethlen Gábor erdélyi fejedelem gondolatára: „Nem mindig lehet megtenni, amit kell, de mindig meg kell tenni, amit lehet”. Amikor a honvédekről és munkaszolgálatosokról beszélünk, lebegjen a szemünk előtt ez az intellem. Emlékezzünk rájuk tiszta szívvel, hogy békében nyugodhassanak – zárta beszédét Hende Csaba.

A honvédelmi miniszter szavait követően, immár a Kapisztrán téren, a doni áldozatokért gyűjtött mécsesek fényében Boross Péter egykori miniszterelnök nyitotta meg az éjszakai virrasztást. Mint a Nemzeti Emlékhely és Kegyeleti Bizottság elnöke rámutatott, a tiszteletadás mellett bocsánatkérésrel is tartozunk honvédeknek, mert eltűrtük, hogy a szocializmus alatt fasisztának bélyegezzék a 2. magyar hadsereget.

Boross Péter úgy látja, hogy még mindig sok a torzítás a doni eseményekkel kapcsolatban: nem igaz ugyanis, hogy papírtalpu bakancsban voltak a mínusz negyven fokos hidegben a rosszul felszerelt katonák. Az viszont történelmi tény, hogy a németek nem küldtek fegyvert a doni csapatoknak és a második védővonalat sem

egészítették ki megfelelően. Mindettől függetlenül – hangsúlyozta a volt miniszterelnök – magyar honvéd hagyta el utolsóként a Don partját, fegyverrel a kezében fedezve a többieket, köztük a német katonákat. Tartották magukat a parancshoz: a Haza mindenek felett.

Ezért fontos, hogy a történeti hűség érdekében a legendákat végre felváltsa az igazság, a valós ítéletkezés – húzta alá Boross Péter, aki szerint ennek szellemében kell értékelni a doni hősök tevéteit, amelyeket mindenkor a haza iránti elhivatottság, az otthon szeretete vezérelt.

(Folytatás az 1. oldalról)

◆ Egy különleges, új intézménnyel is gyarapodott tavaly a kerület: a Mesemúzeummal.

Kerületünk egyik díszpolgára, a Kossuth-díjas Kányádi Sándor író vetette fel az ötletet, hogy Magyar Mesemúzeum néven egy gyermekintézményt kellene létrehozni. Az éppen felújításra szoruló Döbrentei utca 15. szám alatti műemlék lakóépület földszintjén olyan múzeumot alakítottunk ki, és valósítottunk meg a Petőfi Irodalmi Múzeummal közösen, amelynek nincs párja az országban. A gyermekeket csoportos foglalkozás keretében vezetik be a mesék világába. Nem csak a szavak szintjén hallhatják, hanem a játékosan át is élhetik a mesék világát. Régóta tudják a pszichológusok, a gyermekekkel foglalkozó szakemberek, hogy ennek milyen nagy jelentősége van a személyiségfejlődés korai szakaszában. Ezért nem csupán az októberben megnyitott múzeum a beszélgetésünk, ahol műhelyfoglalkozásokon mutatják meg a gyerekeknek ezt a varázslatos birodalmat. A koncepció olyan sikeresnek bizonyult, hogy az októberben megnyitott múzeum a 2012 legjobb kiállítása összeállításban a 3. helyen szerepelt. A látogatók száma pedig minden elképzelést

## Évertékelő beszélgetés dr. Nagy Gábor Tamás polgármesterrel

# A jövő záloga

zatránál. Az államigazgatási, hatósági ügyek pedig, amelyek az egész országban ugyanazon logika szerint kell, hogy rendeződjenek, (ilyenek az okmányok, a hatósági igazolások kiállításának rendje), kerüljenek át a kormányhivatalok alá rendelt kerületi hivatalokhoz. Szerintem ez egy nagyon világos, és áttekinthető reform.

A rugalmas és ügyfélbarát ügyintézés megvalósítása érdekében azt szeretnénk, hogy a kerületi hivatalban beadott, de egyébként az önkormányzathoz tartozó ügyeket a munkatársak juttassák el hozzánk, míg mi eljuttatjuk a kerületi hivatalhoz tartozó, ám a Városházán leadott iratokat.

Az oktatás terén is voltak változások januártól, az iskolák fenntartója az állam lett. A béreket most már nem az önkormányzatot keresztül kapják a pedagógusok, hanem közvetlenül egy intézményfenntartó hálózaton keresztül.

ziumok, ahogy eddig, ezután is szép számban vonzzák majd a gyerekeket.

◆ A kampány közeledtével különböző politikai szervezetek kiadványokban, internetes oldalakon jelentenek meg a kerülettel kapcsolatos híreszteléseket. Egy karácsonyi kiadványban például az egyik szervezet azt állítja, hogy az önkormányzat lakásrendelettel ellentétes a lakástörvénnyel és visszaélésekre ad lehetőséget. Ugyanők a Házgondnokság Kft. korábbi ügyvezetőjének az ügyeivel is foglalkoztak.

Valóban én is találkoztam ezzel a kiadvánnyal. Nem volt jó érzés karácsonyi meglepetésként szembesülni azzal, hogy mennyire sok félreértés vagy adott esetben csúsztatás van az ilyen jellegű megnyilatkozásokban. Fontos elmondani az ezzel kapcsolatos valós körülményeket. A Várnegyed újság mindig ismerteti azokat a döntéseket, amik egy Képviselő-testületi ülésen megszületnek, de ezek a tudósítások nyilván minden részletkérdésre nem tudnak kitérni. Erre alapozva lehet aztán híresztelésekkel zavart kelteni.

De nézzük a tényeket. A lakásrendelet, amit egy hosszabb kodifikációs eljárás előzött meg, javarészt a korábbi lakásrendelet alapjaira épül és kiállta a törvényesség próbáját, nemcsak a jegyzői ellenjegyzés, hanem a kormányhivatal törvényességi felügyelete is teljesen szabályosnak találta. Sem a törvénnyel, sem más jogszabállyal nem ellentétes. Az új szabály az a célt szolgálja, hogy a rendelet megfeleljen a mai kor elvárásainak. Már korábban bevezettünk két új kategóriát a szociális lakbérek mellett, az önköltségi és a piaci lakbéreket. A piaci főként a pályázat útján elnyert lakásokra vonatkozik, az önköltséges lakbért pedig azoknál vezetjük be fokozatosan, akik lakáscserével kerülnek a kerületbe és nem jogosultak a szociálisan támogatott bérlakásra. Akik évek óta lakásbérlők azoknál nem emeljük a lakbért, (ez a lakások 95 százaléka). Egy új, tehetősebb kerületi lakónál viszont nem indokolt a szociális lakbér. Az is egy csúsztatás volt a kiadványban, hogy Budapest itt a legmagasabb a lakbér. A környékbeli kerületekben a XI., a II. vagy a XII. kerületben jóval magasabbak a lakbérek. A XI. kerületben például a szociális lakbér összege akkora, mint nálunk az önköltséges. Az örgánomot arra fogjuk kérni, hogy sajtó helyreigazításban közölje a valós tényeket.

Arról is szó volt a cikkben, hogy a polgármester valamiféle új jogosítványokat kapott és ez önkénykedésre ad lehetőséget. Holott 1994 óta működik egy olyan bérbeadói jogosítvány, amit nem a testületek gyakorolnak, hanem a polgármesterre ruháznak át, és ő képviseli egyszemélyben az önkormányzatot, ebben semmi változás nem történt.

esetre nem szerencsés, ha valaki egy ilyen esetből politikai tőkét akar kovácsolni.

◆ Az Ön személyét érintő pletykákat is hallani. Például, hogy a szcientológiai egyház tagja.

Ez már régóta keringő rágalom. Nincsenek illúzióim azzal kapcsolatban, hogy a kampány közeledtével újra elő fog kerülni ez a téma, amit én a legalsabb jellemzőságnak tartok. A 2002-es kampányban valaki leírta egy nyomtatott sajtóorgánumban, s ezt követően rágalmazás miatt pert is indítottam. Mielőtt azonban a bíróság ki mondta volna, hogy ez alaptalan, valótlan és a jó híremet súlyosan sértő állítás, a cikk megjelentetője helyreigazítást tett közzé, így próbált mentesülni a jogi következmények alól.

Szeretném leszögezni, hogy a szcientológiával vagy az ahhoz hasonlóan szektákkal, nagyon határozottan, akár még az intézkedések szintjéig elmenően is szemben állok. Amikor az Európa Tanács közgyűlése ajánlást fogadott el a tagállamok részére, hogy ezekkel a veszélyes, destruktív szektákkal kapcsolatban hogyan kell eljárni, mire figyeljenek az emberek és egyben a jogalkotók is, akkor a közgyűlési vitában éppen én mondtam el a magyar álláspontot, az eljárással kapcsolatos maximális egyetértésről és annak támogatásáról. Franciaországban egyébként már betiltották a szcientológiai egyházat, nemcsak az adócsalás és más gazdasági jelleget vizsgáló visszaélések miatt, hanem mert szinte részállnak a kiszemelt „áldozatra”, ami családok szétszakításához vezet. Kihasználják a könnyen befolyásolható, hiszékeny és biztonságra vágyó embereket. Nem véletlen, hogy amikor az országgyűlés megállapította az egyházak új szabályozását, akkor kifejezetten figyeltek arra, hogy az ilyen jellegű destruktív szekták ne használhassák az egyház nevet. Szcientológiai egyházzal tehát ma már jogi értelemben nem is beszélhetünk.

Hívó ember vagyok, a budavári evangélikus templomba járok, aktív hitéletet élek. Ez a budavári közösség is tudja. A kerületben élők, akik eddig 8 alkalommal szavaztak bizalmat nekem (az országgyűlési és a helyhatósági választásokon együttvéve), nyilván tudják, hogy a cselekedeteim, az értékrendem, az eddigi munkásságom nem összeegyeztethető a szcientológiával.

◆ Jövőre választások lesznek. Ön 15 éve a kerület országgyűlési képviselője és polgármestere is egyben. 2014-ben az új szabályok miatt erre már nem lesz lehetőség. Polgármesterként vagy parlamenti képviselőként folytatja a munkáját?

Maximálisan egyetértettem azzal a nagy horderejű változással, amit most már az Alaptörvény is rögzít, hogy a parlamenti létszáma csökkenjen és új választási rendszer legyen, egyfordulós parlamenti választásokkal. Kevesebb választókerület lesz, az eddigi 176 helyett 106, tehát nagyobb területi egységeket kell lefedni. Az I-es számú választókerület határai is megváltoztak, most már nem a II. kerülettel, hanem a V. kerülettel leszünk közös választókerületben.

Mivel az összeférhetetlenség miatt egyszerre nem lehet valaki polgármester és országgyűlési képviselő is, mindenkinek döntenie kellett, hogy hol kívánja magát megméretetni. Az V. kerületi polgármester kollégám, Rogán Antal úgy határozott, hogy a nemzeti politika szintjén kíván tevékenykedni, és az országgyűlési képviselőválasztáson méretteti meg magát, én pedig a helyi ügyekre szeretném összpontosítani az erőimet. Így ha a párt jelölni fog, az I. kerületi polgármesteri székért fogok indulni 2014-ben a helyhatósági választásokon.

Bizom benne, hogy folytathatom azt a munkát, amit az elmúlt években a kerületben végeztem. Most érkez-

tünk el arra a pontra, amikor a sok nehézség, küszködés után eredményeket látunk. Végre Buda visszanyeri a régi fényét, szépségét, ami megilleti, ami mindig is Buda nagy vonzereje volt. Ezért védi az UNESCO világörökségi listája is ezt a területet: nemcsak a páratlan szépségéért, hanem azért a különleges, unikális helyzetéért, amit a magyar történelemben, a magyar kultúrában elfoglal. Mi ezt a szellemiséget akarjuk megőrizni. Itt velünk együtt él a történelem, s ezt a történelmi múltat a legkorszerűbb XXI. századi technikák segítségével szeretnénk megtölteni tartalommal. A Budai Várnak akkor lesz fényes jövője, ha nem elvágni akarja a múlt szálait, nem lerombolni a hagyományokat, amik évszázadokon keresztül megtartották a magyarságot, hanem ezeket építve akar tovább lépni. Ez a fejlődés záloga, ezt szolgáljuk és nagyon bizom abban, hogy a munka folytatásához megkapom erre a választók bizalmát. s.



Az országban egyedülálló intézmény a Magyar Mesemúzeum a Tabánban

felülmúlt, alig lehet időpontot találni az óvodás és iskolás csoportok számára.

◆ Érintettük már a Várbazár felújítását. Hol tartanak a munkálatokkal?

Hamarosan kihirdetik a kivitelezési munkákra kiírt közbeszerzési eljárás eredményét. Nem volt könnyű ezt a tervezési folyamatot megvalósítani, nagyon fesztett munkát kellett végezniük a szakembereknek. De mostanra nemcsak az engedélyek vannak meg, hanem a kivitelezői pályáztatás is a végéhez közeledik. Bizom benne, hogy február-márciusban a földmunkákkal már a konkrét felújítás is elkezdődhet. Fesztett ütemmel tartható lesz, hogy Ybl Miklós születésének 200. évfordulójára, 2014 márciusára egy megszépült Várbazár fogadja majd az ide látogatókat.

◆ A Várban még milyen új felújítások várhatók?

Nagyon fájó seb volt sokunk számára és egyfajta érdeklenséget tükrözött az, hogy a Budai Vár még ma sem mentes a II. világháború pusztításaitól. A volt Honvéd Főparancsnokság romos épülete itt csúfoskodik a Várban a Sándor palota szomszédságában. A kormány soron kívül döntött arról, hogy nem ír ki nagy fejlesztési terveket, hanem a jelen állapotában megmaradt épülettöredéknek adnának funkciót és egyfajta külső megjelenést. Ez később bármely irányba fejleszhető lenne. Belül is a lehető legminimálisabbra szorítkoznak a felújításban, például csiszolt téglafalak lesznek vakolat nélkül, de ettől még a tervezett kulturális, idegenforgalmi vagy gasztronómiai funkció élvezetes lehet a látogatók számára. Látják, hogy ez háborús rom, de nem egy szegényfolt a Várban. Az emeleten például egy kiállító teremben – az országban egyedülálló módon – a huszárság történetét mutatják be. Az épületet nem fogják bővíteni, ezért a tervek szerint a most a Szent György tér felőli oldalon lévő tűzfal egy élő zöld fallal takarnák el. A Szent György téren pedig gróf Bethlen István miniszterelnök szobrát állítják majd fel az év végén. Bethlen az I. világháború után egy hallatlanul fontos és ma talán nem kellően értékelt konszolidációt hajtott végre az országban. Nagyon más lesz a tér, és remélem, hogy ezek a fejlesztések hamarosan láthatók lesznek.

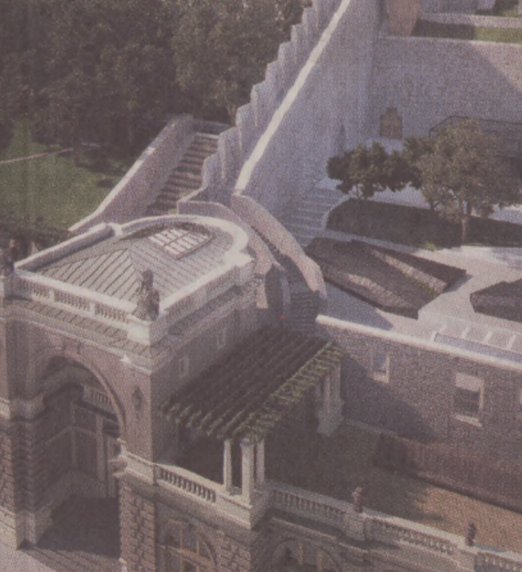
◆ Január 1-vel megalakultak a kerületi hivatalok és a tankerületek. Hogyan érinti ez a kerület lakóit?

Remélem, hogy az ügyfelek nem fogják megérezni az átállást, hiszen az ügyek ugyanúgy elintézendők lesznek, mint korábban, ráadásul nagyjából ugyanazon a helyszínen, az Attila úton. A közigazgatás korszerűsítésének lényege, hogy azok az ügyek, amelyek helyben jobban elláthatók, azok legyenek a helyi szinten, vagyis a kerületi önkormány-

De ez az átállás sem ebben a tanévben, sem a jövőben nem megy az oktatómunka rovására. Az önkormányzat továbbra is kapcsolatban áll az intézményekkel, ellátja az épületekkel kapcsolatos gondnoksági feladatokat, ám a szakmai-pedagógiai kérdésekben a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ dönt. Kinevezték az új tankerületi vezetőt, nyilván egy sor adminisztratív feladat adódik ilyenkor, ami átmenetileg jelenthet torlódást, de valójában a tanítás rendezettné folytat. Beiratkozási időszak van, bizom abban, hogy a kerületi általános iskolák és gimnáz-



Látványtervek a készülő vári fejlesztésekről



Ami a Házgondnokság Kft.-t illeti, ez az önkormányzattól függetlenül működő gazdasági társaság. A társaság egyszemélyes tulajdonosa az önkormányzat, ám az ügyvezető a felelős, aki irányítja ezt a gazdálkodó szervezetet. Nyáron lejárt az ügyvezető megbízatása, ezért pályázatot írtunk ki és új ügyvezetőt választott a Képviselő-testület. A vezetőváltás idején történtek szabálytalanságok, eltűntek pénzek, ami miatt a korábbi ügyvezető, és az új ügyvezető igazgató is tett feljelentést, rendőrségi ügy lett belőle, folyik a nyomozás. Am ez a cég működését, a társasházak kezelését nem befolyásolja. Bizom benne, hogy mielőbb tisztázódik az ügy, kiderül, hogy ki miért felelős. Az új ügyvezető igazgató mindent megtesz azért, hogy ebből a helyzetből az általuk kezelt házak tulajdonosai semmi hátrányt ne érezzenek. Az elmúlt fél év alatt már megtapasztalhatták, hogy a kft.-ben magas színvonalú társasházkezelés folyik. Minden-

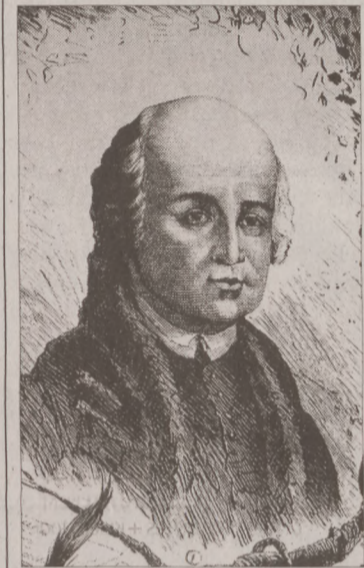
## Csodabogár szomszédaink 2.0

Saly Noémi nemrégiben megígérte, hamarosan visszatér, és a tabániakról mesél a Márai Könyvtárban. A hely- és kultúrtörténeti előadásra az érdeklődők gyűrűjében decemberben került sor.

A Budapest című folyóirat fennmaradása érdekében tartott népszerűsorozat második részében a kerület múltjának kutatója – maga is „tabáni csodabogár” lévén – nagy mesélőkedvvel fogott a városrész történetének bemutatásába. Szerinte a Tabán ősidőktől fogva lakott volt és csak a véletlen műve, hogy a negyvenéves éves ósszszony maradványait a Vízivárosban és nem a Döbrentei téren találták meg. Vizek találkoztak ez a hely, ahol a Duna nemcsak kereskedő utat és élelemforrást jelentett, hanem a gázlóin keresztül átkelőhelyet biztosított a pesti oldalra. A Tabán „főfolyója” azonban az Ördögárok. Nepomuki Szent János máig megmaradt szobra az egykor ott álló hídra emlékeztet. Az Ördögárok – amely a középkorban még a Szent Pál patakja, majd a Tímár-árok nevet viselte – az 1870-es évekig egészen a későbbi Erzsébet-híd lábáig nyitott mederben folyt. Hordozta az itteni tímártelep szennyvizét, melyet a Duna vitt tovább a lágymányosi mocsárba. Felhőszakadáskor az árok vize a fél Tabánt elmosta. A 19. században a medrét beboltozták, házakat építettek rá. A korabeli sajtó beszámolója szerint az 1875-ös árvíz akkora erővel öntötte el a környéket, hogy a meder fölé épített házak szinte felrobantak, és egész családok zuhantak a nyolcméteres mélységbe.

A hévizeiről híres Tabánban a fürdőket közműalagút köti össze. A Rudas fürdő ivócsarnokában bárki megkóstolhatja az Attila, a Juventus és a Hungária forrás vizét; a Rácfürdőnél is három-négyféle víz használható, a fürdő alatt termálkút rejtőzik, és ott van még a Gellért, amit hajdan Sárosfürdőnek és Szűzek fürdőjének neveztek.

A középkori, törökkori Tabánban a girbegurba utcák szokásjog szerint kanyarodtak. 1686-ban a harcok során a Tabán alsó része teljesen elpusztult, de később sem rendezték a területet. Szegénynegyed volt a Vár alatt, szőlőmunkások, tímárok, vízből élő népek laktak. A Dunaparti részt feslett erkölcsök jellemezték, a hegy falába vájt házakban zajlott az élet. Kávémérések, örömtanyák és angyalcsináló mesterek váltották egymást, állítólag nem volt olyan rendőr, aki bemelegkedett volna ezekbe az intézményekbe. Nem csoda, hogy később a főváros úgy döntött, megfaragják a Gellérthegyet és eltolják a házsört, amely akkoriban egészen a későbbi Erzsébet-hídig ért.



Virág Benedek

1810-ben mindent elpusztított a tűzvész, amikor szüret előtt egy tímármester legénye hordót égetett. Még a hajóhid hídfője is égett, és a környéken egyetlen szobor maradt épen, a vízivárosi kapucinusok templomában lévő Ecce homo.

Az 1880-as évek címtáraiból nyomon követhető, hogy a Tabánban rengeteg nemzetiség élt együtt, még angolok és franciák is laktak itt. A rácvárosi szerb kolónia családonként érkezett, ők építették meg a tabáni Szent Demeter templomot, a monarchia legszebb ikonostázával. (A templom a háború során több belővést is kapott, 1949-ben Rákosi utasítására rombolták le.)

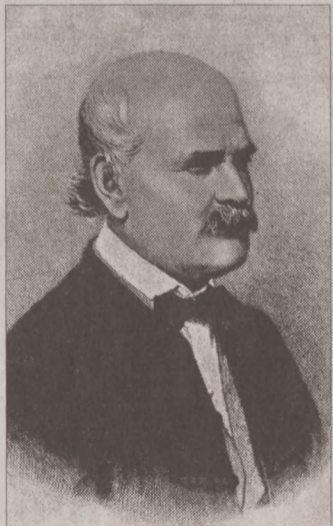
A felvilágosodás idején a „Szarvasházban” lakó Vitkovits Mihály és fivérei (Kazinczy baráti körének tagjai) képviselték a környék első értelmiségi családját; itt született a modern szerb ábécé, az ábécéskönyv és a modern szerb nyelvtan. Velük szemben Virág Benedek atya lúdtollal írta Magyar századok című összefoglaló munkáját. Háza a mai szobra helyén állt; a földszinten pékség működött, az emeleten az atya lakott. A tabáni tűzvész idején a hidon tartózkodott, háza és benne kézirata – egy kölcsönben nála lévő Szentírás-fordítással – együtt elpusztult. Egy év távollét után visszatért és újra megírta könyvét. Halála után Vörösmarty írta róla, cikkéből kiderül, hogy egyedül volt, amikor szélütést kapott. Kuttyája a lábánál, tyúkja a fejénél, macskája rajta járt. Koporsóját az egész Tabán kísérte a mai BAH-csomópont helyén lévő temetőig.

Virág atyával szemben, a Fehér Elefánt fűszerkereskedés tulajdonosának fiaként nőtt fel Semmelweis Ignác, az orvos, akinek senki sem hitte el, hogy a hullaboncolás után szülésként tevékenykedő orvosok megfertőzik az anyákat. Tragikus, hogy ő is egy fertőzés miatt halt meg. Szifilisz volt, amely örültséghez vezetett. A zárt intézetben őrzöngve dührohamot kapott, és ápolói agyonverték. Semmelweis háza ma múzeum és kegyhely is egyben, mert ott őrzik hamvait. A mellette induló Sándor lépcső alatti helyiség volt Pest-Buda első fürdőszobája.

A tabáni szomszédsághoz tartoztak Hoserék is, akiknek háza a tabáni templom mellett álltak. Hoser Viktor órásmester készítette az ELTE Múzeum körüli tömbje előtti ingorát; a fél város odajárt órát állítani. A legidősebb Hoser, Mária Terézia órásmestere volt. Az egyik fia Pesten, a másik Budán telepedett le. Andreas Hoser lett az Órástestület elnöke, ő indította el a hazai szakképzést. (Saly Noémi meséjéből az is kiderült, hogy maga is két Hoser óra boldog tulajdonosa.)

A tabániak sorát a Döbrentei utca 2-ben lakó Berán Nándor érme-készítővel folytatta a mesélő, majd a 10. számú ház tulajdonosa – a királyi palota Ybl utáni építése – Hauszmann Alajos került sorra. Végül a város legkeskenyebb épülete, a Mándl-ház kapcsán annak építetőit: Manót és fivérét, Ármint mutatta be a csodabogár-kutató. A két épület közé „szorult” ház mindössze hat méter széles és húsz méter magas.

A kellemes mesedélután ezen a ponton ért véget, de a telutó a Márai Könyvtárat látogatók krisztinavárosiaknak is tartogat még meglepetéseket február 7-én, csütörtökön 17.00 órakor.



Semmelweis Ignác

## Várbeliek a Várnegyed Galériában

A történelmi városrészek a világ minden pontján galériák és műtermek otthonai. Január 17-én, a Várnegyed Galéria legújabb kiállításának megnyitóján az is bebizonyosodott, hogy a kerületben nem csupán az alkotóműhelyek, de az itt élő művészek és értő közönségük is egymásra talált.

A Várbeliek című kiállításon négy művészeti ág, hat különböző stílus és technika ad egymásnak randevút. A művészek életkora és pályája is különböző, a hely szelleme azonban összeköti őket.

Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium vezetőtanára és a Magyar Iparművészeti Főiskola tudományos munkatársa. A galéria csoportos kiállításán különleges textilterveiből mutat be jó néhányat. A kiállítás legidősebb alkotója az 1927-ben született dr. Kovách Georgina, aki édesapja kérésére előbb jogászként szerzett diplomát, de nem tudott lemondani a képzőművészetről. Szőnyi István tanítványaként elvégezte a Képzőművészeti Főiskolát, majd jó ideig Vén Elemér műtermében dolgozott. A kiállított portréi által kiváló jellembrázolóknak,



Katona Kata, Lakatos Botond, dr. Kovách Georgina, Zsombori Erzsébet, Mórotz László és Bedök Beáta alkotásai láthatók a Várnegyed Galériában

A megnyitó vendégeit Dévai Nagy Kamilla előadóművész Juhász Gyula: Himnusz az emberhez című megzenésített versével köszöntötte, majd az est háziasszonya, Incze Ildikó színművész Szabó Lőrinc: Nyitni kék című versét szavalta. Ezt követően – kissé formabontó módon – felkérte a közönség soraiban helyet foglaló Sediánszky János szerkesztőt, újságíró, Budavár díszpolgárát és volt alpolgármesterét, hogy szóljon néhány szót a jelenlévőkhöz. Sediánszky János a tőle megszokott charmsom rogtónzéssel méltatta a művészeket és arra hívta fel a figyelmet, hogy a művészeti értékek miatt nem kell mindig külföldi múzeumokba menni, hiszen „a csodák itt vannak körülöttünk”.

A kiállítás szakmai megnyitóbeszédét Szalay Ágnes kulturális mediátor tartotta, aki egyénenként ismertette, majd művészettörténeti és esztétikai szempontból elemezte a hat alkotó munkásságát.

A Tárnok utcában élő Bedök Beáta keramikus alacsony tűzön égetett, aranyban és zöldben játszó óriási faleveleket és állatfigurákat állított ki. A művész alkotói munkája mellett az eltérő fejlődésű gyerekekkel foglalkozó Kincső Alapítvány munkatársa, Katona Kata alkalmazott grafikus, textiltervező a Magyar Iparművészeti Főiskola szövegtananyag-tervező, gobelin szak kezdte tanulmányait, amelyeket a Magyar Képzőművészeti Főiskolán fejezett be. Pedagógusként a Fazekas Mihály

tájképei, csendéletei révén pedig a lány, mégis határozott zűnek, fények és árnyak megformálójának ismerhetjük meg. Pályája során szerencsés összhangot teremtett az ügyvédi és a művészi hivatás között.

Lakatos Botond – 35 évével ő a legfiatalabb – a Magyar Képzőművészeti Egyetem festő szakán szerzett diplomát. Kiállított képein kedvenc természetközeli témái, különleges növények és madarak láthatók. Művészi tevékenysége: a festészet és a számítógépes grafika mellett, jelenleg a gépelemgyártás területén dolgozik.

Mórotz László festőművész 1963-ban végzett az Iparművészeti Főiskolán. Térplasztikai, tűzománc munkái az ország számos városában láthatók. Restaurátorként részt vett középkori falfestések feltárási munkájában és helyreállításában, Budapest közreműködött többek között a Bécsi kapu téri Eszterházy Mór ház restaurálásában. A kiállításon jellegzetes konstruktivista képeit mutatja be.

Zsombori Erzsébet „Zsimbi” selyemfestményeiről és könyv-illusztrációiról ismert. A Kolozsváron végzett művész a tárlatra a batik és az akvarell technika ötvözetével készített színes selyemképeiből válogatott.

A kiállítás február 16-ig látogatható a Várnegyed Galériában (Batthyány u. 67.).

R. A.

## Rajzpályázat kerületi diákoknak

## Mátyás király meséi

Hunyadi Mátyás születésének 570. és megkoronázásának 555. évfordulója alkalmából a Budavári Önkormányzat rajzpályázatot hirdet kerületi általános iskolásoknak „Mátyás király meséi” címmel. Mutasd be a kedvenc Mátyás-mesédet!

Pályázni saját készítésű rajzzal vagy szabadon választott technikával készült alkotással lehet, maximum A4 méretben.

A pályamunkák hátoldalára kérjük ráírni a mű címét, az alkotó nevét, korát, iskolája nevét, osztályát.

A pályázat leadási határideje: 2013. február 15., 13.00 óra. A pályaművek leadhatók a Városházán, az Ügyfélszolgá-

laton (Kapisztrán tér 1.). A pályázat I., II. és III. helyezette jutalomban részesül. A beérkezett munkákból válogatott kiállítás megnyitójára, és a pályázat eredményhirdetésére Hunyadi Mátyás születésének évfordulóján, 2013. február 23-án, szombaton 15.00 órától kerül sor a Városházán (Kapisztrán tér 1.).

A megnyitó után a pályázóknak Kóka Rozália, Magyar Örökség díjas előadóművész mesél Mátyás király rózsát nyitó ostornyevel címmel. További információ: Incze Ildikó rendezvényi referens, telefon: 458-3007; e-mail: incze.ildiko@budavar.hu.



Születésnap köszöntés. Százkettedik születésnapját ünnepelte január 19-én Singer Andorné, Magdi néni. Kerületünk egyik legidősebb lakóját gyermekei, unokái és dédunokái köszöntötték otthonában e jeles napon. Magdi néni a 60-as években költözött az Attila útra, s azóta él az I. kerületben. Hatvanöt éves koráig tükörcsüszölással foglalkozott. A Budavári Önkormányzat nevében dr. Nagy Gábor Tamás polgármester fejezte ki jókívánságait az ünnepeltnek. Gratulálunk és jó egészséget kívánunk!

## Amrita emléke

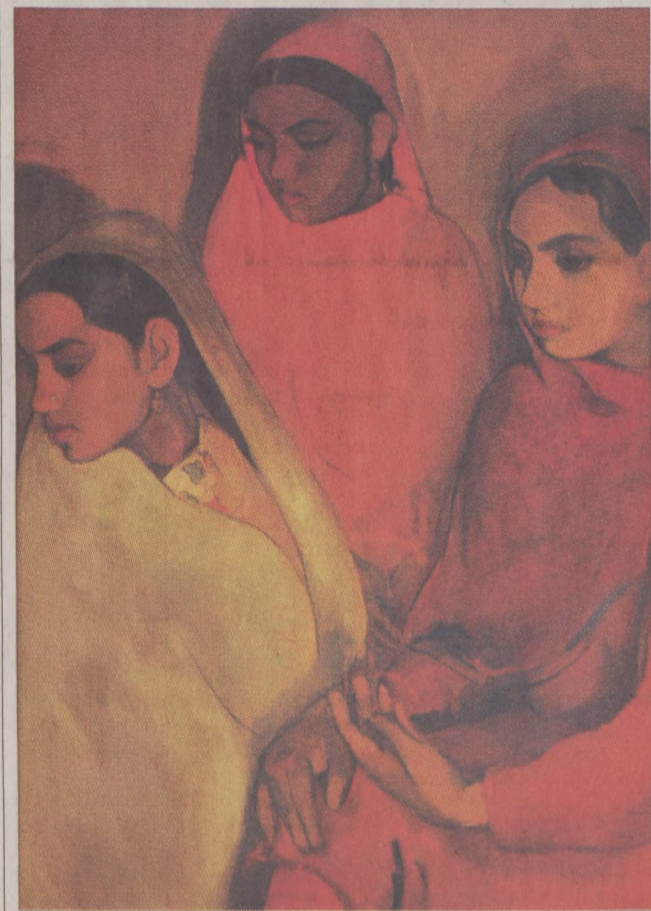
Városszerre akadnak különleges titkokat őrző házak. A Vízváros egyik ilyen kitüntetett figyelmet érdemlő épülete a Szilágyi Dezső tér 4., amelynek mai lakói gondosan ápolják a hagyományokat. Évente „udvarkoncerteket” rendeznek, így őrizve a hajdan ott élt Bartók Béla emlékét. A ház homlokzatán egy másik márványtábla is olvasható, amely arról tudósít, hogy 1913. január 30-án a falak között látta meg a napvilágot Amrita Sher-Gil magyar-indiai festőművész.

Amritszál - Indiában a halhatatlanság városa. A szikhek szent városáról kapta nevét Amrita, aki

egy szikh arisztokrata nyelvész, filozófus, csillagász és természettudós apa és egy nyelveket beszélő, művelt, zenekedvelő magyar anya első gyermekeként született. A család története olyan fordulatossá, akár egy egzotikus mese; romantikával, kalandokkal teli, ám a happy end sajnos elmaradt.

Amrita magyar édesanyja egy indiai hercegnő társalkodónőjeként került fiatalon Indiába, ahol megismerkedett Umáro Sher-Gillel. A szerelemből házasság lett, és a fiatalok úgy döntöttek, hogy Budapesten telepednek le. 1912-ben költöztek az akkor újonnan épült Szilágyi Dezső téri lakóházba. Itt tartózkodásuk alatt született mindkét lányuk: Amrita és Indira. Amrita nyolc éves volt, amikor a család elhagyta Magyarországot. A kislányok édesanyjuktól magyar népdalokat, népmeséket hallgattak, házitáncokat is magyarul tanította őket írni és olvasni, a magyar táj pedig Amrita későbbi festményein is visszatérő téma.

Amrita rajz tehetsége nagyon korán megmutatkozott, édesanyja és nagybátyja - Baktay Ervin, a neves orientalista - határozottan biztatták, hogy akvarelleket fessen. Indiában is tovább képezte magát. Tizenegyes éves volt, amikor az édesanya lányával Firenzébe költözött, de nem sokkal később visszatértek Indiába. 1927-ben Baktay Ervin meglátogatta a családot és Amritát komoly festészeti tanácsokkal el. A lány két évvel később, immár Párizsban, beiratkozott az Académie de la Grande Chaumiérebe. Nemcsak festeni tanult, hanem múzeumokba, galériákba járt. Számos képét kiállították és 20 évesen, a Három lány című képével elnyerte a Párizsi Szalon Aranyérmét. Ezekben az években Amrita többször is ellátogatott Magyarországra, majd 1934-ben visszatért Indiába, ahol berobban a képzőművészeti életbe. Modern gondolkodást, nyugati techni-



Három lány (1935)



Amrita Sher-Gil

kát, de az indiai szellemiséget képviselte. A társadalmi változások híveként nincsteleneket és nőket ábrázolt képein.

1938-ban ismét Magyarországra utazott és ismét találkozott ifjúkori szerelmével, Egan Viktor orvostanhallgatóval, akivel összeházasodtak. A diploma átvétele után az indiai Gorakhpur városába költöztek, ahol Egan orvosként kapott állást. Amrita műtermet nyitott, festett és 1941 őszén az első nagy kiállítására készült, amikor váratlanul megbetegedett, majd december 5-én meghalt.

Amritát a távoli országban a kortárs festészet egyik kiemelkedő alakjaként tartják számon, műveit nemzeti kincsé nyilvánították. Újdelhiben utca viseli a nevét. Életművét a delhi Nemzeti Galériában őrzik. Magyarországon Sára Sándor készített róla háromrészes, lírai hangulatú dokumentumfilmet.

Szüloházánál 2013. január 30-án, 11 órakor koszorúzással egybekötött megemlékezést tartanak. (I. kerület, Szilágyi Dezső tér 4.)

## Magyar kultúránk nem tűnik el

(Folytatás az 1. oldalról)

A beszéd további részében a szónok arra a kérdésre kereste a választ, hogy a globalizálódó világban szükség lesz-e a nemzeti kultúrára? Bár a madáchi falanszter jelenet tragikus víziót fest, a történelmi tapasztalat azt mutatja, hogy „a sokszínűség és az egyneműsödés hullámmozgása évezredek óta nyomon követhető, s a nemzeti kultúráknak nemcsak múltja, hanem jövője is van. Ennek a jövőnek nem egyes elemeiben, hanem a lényegében kell azonosnak maradnia a múlttal, esetünkben az emberiség létébe beágyazódott magyar

kultúra tradícióival.” Vasy Géza beszédének záró gondolatában arra hívta fel a figyelmet, hogy nemzeti kultúránk érdekében mindenkinek tenne kell a dolgát tehetsége és lehetőségei szerint. – Messziről nézve talán kis lépések összegződése a magyar kultúra. Ha meghallgatjuk a nagymama meséjét, ha elolvassunk egy verset, ha elénekelünk egy népdalt, a magyar kultúra részesei vagyunk. Ne múljon el úgy napunk, hogy nem próbálunk gazdagodni a kultúra kincseiből – zárta beszédét a szónok.

Az ünnepi megemlékezés koszorúzással folyta-

tódott. Kallós Ede szobrászművész ülőalakos Kőlcsey szobránál a Budavári Önkormányzat képviseletében dr. Jeney Jánosné alpolgármester és Sediánszky János, Budavár diszpolgára helyezett el koszorút, a Kőlcsey Társaság nevében Taxner Ernő, a Kosztolányi Dezső Gimnázium képviseletében Stelzelné Szabó Erzsébet igazgató asszony és a magyar fakultáció csoport diák képviselője koszorúzott. A Stróbl család képviseletében Stróbl Krisztina helyezte el a megemlékezés virágait. Az ünnepség a Szózat hangjaival zárult.

## „A bor hangulat kérdése”

Az óévzáró Márai Szalonban Konyári János borász mesélt a Balatonboglár-környéki napsütötte domboldalokról és birtokainak különleges borairól.

Konyári János a Nyírségben született, a Kertészeti Egyetemen szerzett diplomát, majd felesége révén vált dél-balatonivá. Pályája a Balatonboglári Állami Gazdaságban indult, a rendszer-váltást követően a Szent Donatus Pincészetben folytatódott, amelynek főborásza és ügyvezető igazgatója volt. Magyarországon elsőként alkalmazta a barrique-hordós érlelést. 2003-ban alapított családi vállalkozása, a Konyári Pincészet jelenleg 33 hektáron gazdálkodik és évente kétszáz ezer palackot forgalmaz. A cég főborásza immár Konyári János fia, Dániel.

◆ Kérem, árulja el olvasóinknak, hogy milyen borok születnek a 2012-es termésből?

A tavalyi különlegesen nehéz év volt, mert a szőlőtőkék nem kaptak elegendő nedvességet. A szárazság próbára tette a tőkéket, ezért korán kezdtük a szüretet, hiszen hamar meg kellett szabadítani őket az óriási tehertől. A borokban azonnal megmutatkozott a magas cukortartalom, a mély színanyag és előjöttek a koncentrált ízek. A minőséget tekintve nagyon jó évszámot a 2012-es, amelyre sokáig emlékezni fogunk.

◆ A pannon csücsborok – a jánoshegyi kékfankos és a cabernet savignon mellett – a Balaton-part déli lankáin mely szőlőfajták számára kedvezőek a termelési viszonyok?

A birtok – amelynek egyes területei hajdan a tihanyi apátságához tartoztak – óriási előnye, hogy nagyon sok a dűlő, a jó fekvésű parcella, emiatt az évek során folyamatosan kiegyenlítődnek az évjá-

ratok. A legjobb fekvésű területen, a Szárhegyen dűlőszektált borokat készítünk. Ültetvényeink 70%-a kékszőlő, ezen belül a két meghatározó szőlőfajta a merlot és a cabernet sauvignon. Jellemző fehérszőlő fajtáink: a chardonnay, a sauvignon blanc, az olaszrizling és a hárslevelű. Borainkból különleges cuvée-eket is házasítunk. Sokféle szőlőfajtát kipróbálunk, ezek egyike a délnyugat-francia eredetű syrah, amely igen régi fajta, számunkra gazdasági jelentősége gyakorlatilag nincs. Egy másik különlegességet, az Argentinában és Chilében is kedvelt malbecet, a világ számos országában kóstoltam, majd úgy döntöttem, meghonosítom Magyarországon.

◆ A fogyasztók körében mostanában a rozé az egyik legnépszerűbb borfajta. Vajon mi befolyásolja a bordivatot?

Ha valamelyik fajtáról sokat írnak, azt gyakran felkapják és divatba jön, akárcsak a gatyák vagy az ingek. Tény, hogy a rozé jó pár év óta fontos ágazat. Magyarországon elég alkalmas hozzá a talaj, a rozét könnyű megérteni és könnyű inni. Borászatunk már hosszú évek óta készíti ezt a borfajtát. Ennek története úgy kezdődött, hogy a fő bor előtt leválogattuk a termést, hogy megkönnyebbítsük a tőkét. A levágot fűrtökből készült a rozé. A termőegyensúlyt nehéz beállítani, ehhez tapasztalat és megérzés egyaránt szükséges. Az elején a termés többsége fönnyarad a tőkén, majd néhány héttel később már csak a felét hagyjuk fönny.

◆ Önnek melyik a kedvenc bora?

Nincs kedvenc, mindet szeretem; olyan közel állnak hozzám, akár a gyerekeim. A bor hangulat kérdése.



Konyári János borász

◆ Mivel tölti a szabadidejét?

Történelmi és a szépirodalmi könyveket olvasok; Szomorót, Kosztolányit, Móriczot. Az 1930-as éveket nagyon izgalmas korszaknak látom. Utazni is szeretek, gyakran azokat a helyszíneket keresem fel, amelyekről gyerekkoromban olvastam. Számomra azonban az egyik legszebb hely a Szárhegy marad, ahonnan csodálatos kilátás nyílik a tóra. Ezt sosem lehet elfelejteni.

Rojkó Annamária

## Programok

### Várfok Galéria

(I., Várfok u. 11-14.)

A Várfok Project Roomban Caterina Silenzi Szüntelen jelen című tárlata látható a Magyar-Olasz Kulturális Évad 2013 keretében, a Várfok Galériában pedig Várady Róbert egyéni kiállítását tekinthetik meg. Mindkét kiállítás március 2-ig látogatható keddtől szombattig 11-18 óra között.

### Családi nap a Nemzeti Galériában

2013. február 9-én, szombaton – Forró nyomon a magyar Barbizonban címmel 11.00-tól 13.00 óráig családi napot tartanak a Magyar Nemzeti Galériában. Thorma János, a magyar „Barbizon” festője című új időszak kiállításra várják az érdeklődő családokat. Thorma János az 1896-ban európai hírvé vált nagybányai festőiskola egyik alapító tagja, s a modern magyar festészetet meghatározó számos művész nagyra becsült tanára volt. Egy nyomozást követően a gyerekek a kreatív műhelyben megismerkedhetnek a pasztellel és tájképeket is készíthetnek. Helyszín: Magyar Nemzeti Galéria, főépület, földszint. A programon való részvétel díja: felnőtteknek 1.200 Ft, gyerekeknek 400 Ft (14 éves korig).

### Művésztanárok hangversenye

Szeretettel várunk minden érdeklődőt a Farkas Ferenc Zeneiskola béreletes hangversenysorozatának második előadására. Az iskola művésztanárainak hangversenye 2013. január 25-én, pénteken 18.00 órai kezdettel a Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának aulájában kerül megrendezésre. A belépés díjtalan.

### Bajor Gizi Színészmúzeum

(XII., Stromfeld Aurél u.16.)

Február 8-án, pénteken 15.00 órakor nyílik Balla Ildikó jelmeztervező kiállítása. A tárlat március 17-ig tekinthető meg.

Február 10-én, vasárnap 15.00-tól 18.00 óráig: Farsangi jeles nap. Jelmezes beöltözködés, busó-maszk készítés, öltöztetés-baba kartonból különleges textil-ekkel, csipkével, szalagokkal, flitterekkel díszítve. Zenél és mesél: Fehérváry Lilla. Belépő: 800 Ft/fő, Családos: 500 Ft/fő.

Február 11-től március 14-ig: Bemutatkozik az Országos Színház-történelmi Múzeum és Intézet Jelmez-és Kelléktára. (K)Öltözz be! Tárlatvezetés, jelmezpróba és kézműves foglalkozások nemcsak gyerekeknek. Tárlatvezetés: 400 Ft/fő, tárlatvezetés + kíséző foglalkozás: 600 Ft/fő. Előzetes bejelentkezés szükséges: Simándi Katalin 06-1-375-11-84/128. m.06-20-99-16-197, simandi.katalin@szinhaziintezet.hu.

### Karneváli maszkok

(Kiskép Galéria, Országház u.15.)

A Kiskép Galériában a Fergetegek Forgatag farsangi felvonulással egyidőben 2013. január 26-án 16 órakor nyílik Pataki Tibor Munkácsy Mihály-díjas grafikusművész Karneváli maszkok című kiállítása. A kézzel merített papírból, origami technikával készült maszkok - gyerekek és felnőttek öröme egyaránt - megidézik a középkor sejtelmes hangulatát. Pataki Tibor több könyvet is megjelentetett az origamiról (például Papírcsodák és Hajtogatni jó címmel), valamint aktív tagja a Magyar Művészkönyvalkotók Társaságának. Művei számos gyűjteményben megtalálhatók. A tárlat megtekinthető naponta 10-18 óráig január 26. és február 2. között. A kiállítás után a maszkok megvásárolhatók.

### Országos Mezőgazdasági Könyvtár

(I., Attila út 93.)

Feyér Mária festőművész Villanások és Rudas Judit képzőművész Hangulatok című kiállítása látható az Országos Mezőgazdasági Könyvtár Ujhelyi Imre termében február 3-ig. Mindkét kiállítás hétköznap 9-18 óráig, hét végén 10-16 óráig tekinthető meg.

### Hagyományok Háza

(I., Corvin tér 8.)

Tánc: Vásárhelyi László Táncszínpad - Bem Táncegyüttes és Zalaj Táncegyüttes: február 16., 19.00 órakor. Magyar Állami Népi Együttes - Hajnali Hold: február 22., 19.00 órakor.

Tánc-koncert: Fölszállott a páva sorozat a Hagyományok Házában. Koncert a középöntősekkel. Magyar Állami Népi Együttes: Mezőség – Mikrokozmosz: február 8., 19.00 óra. A Fölszállott a páva koncert felépítő: Tintér Gabriella (ének), Dóra Áron (fúvula), Cace Rom zenekar, Magyar Állami Népi Együttes.

Gyerekeknek: Aprók tánca - Gyermektáncház a Hagyományok Házában: február 1., 8., 15., 22., 17.00 óra. Belépődíj: 500,- Ft/fő (2 éves kor felett, gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt). Helyszín: Hagyományok Háza, Közösségi terem, földszint. Időpont: péntekenként 17.00 és 18.30 között.

Ismeretterjesztés: Bőrműves előadássorozat: február 9., 10.00-15.00 óráig. Tervezett program: Szöllősy Gábor – Torma László: A magyar nyereg. Juhász Imre nyereggyűjteményének bemutatása. Nemezelők előadássorozata: február 16., 10.00-14.30 óráig. Nagy Mari a Népművészet Mestere, textilművész: Asszony-élet, textilek Ázsiában és Európában.

Szövő mesterkurzus: Bukovinai székelyek szövött textiljei I. - február 23., 10.00 óra. A bukovinai szőttek történetét, jellegzetességeit, specifikus mintáknak ismerteti Lőrincz Etel.

## Önkormányzati rendeletek

### Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelete a településképi véleményezési eljárásról

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 62. § (6) bekezdés 7. pontjában szereplő felhatalmazás alapján – figyelemmel ugyanazon törvény 6/A. § (1) bekezdésében, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendeletben, továbbá az építészeti és építésügyi hatóságok eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatóságok feladatokról szóló 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendeletben foglaltakra – a településképi véleményezési eljárás részletes szabályairól a következő önkormányzati rendeletet alkotja:

#### I. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK 1. A rendelet célja

1. §  
A rendelet célja Budapest I. kerület épített környezetének védelme, harmonikus alakítása érdekében – a környezeti adottságok figyelembevételével – a városképi illeszkedések biztosítása, a településfejlesztési célokkal összefüggő követelmények kiegyensúlyozott érvényesítése, az épített környezet esztétikus kialakítása.

#### 2. A rendelet hatálya

2. §  
(1) A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet előírásait a jelen rendeletben foglalt kiegészítésekkel együtt kell alkalmazni.

(2) A rendelet hatálya Budapest Főváros I. kerület közigazgatási területére terjed ki.  
(3) A rendelet személyi hatálya kiterjed minden természetes személyre, jogi személyre és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetre, aki/amelly Budapest I. kerület közigazgatási területén jogszabályban építésügyi hatóság engedélyhez kötött építési tevékenységet végez, vagy azzal összefüggő építészeti-műszaki tervdokumentációt készít.

#### II. FEJEZET A TELEPÜLÉSKÉPI VÉLEMÉNYEZÉSI ELJÁRÁS 1. A településképi véleményhez kötött engedélyezési eljárások

3. §  
(1) A polgármester építmény építésére, bővítésére, településképi átalakítására irányuló építési, összevont vagy fennmaradási engedélyezési eljárásokhoz e rendeletben szabályozott településképi véleményt ad.

(2) A jelen rendelet előírásait minden olyan hatóság engedélyhez kötött építési munkával kapcsolatban alkalmazni kell, amely az építmény megjelenését érinti – függetlenül attól, hogy a megjelenés jelenleg közterületről feltárulkozik-e vagy sem.

(3) Az építésügyi hatóság engedélyhez nem kötött olyan építési munkák, amelyek az építmény látványát, megjelenését érintik – az önkormányzat külön rendeletében meghatározottak szerint – csak településképi bejelentési eljárás alapján végezhetők.

(4) Településképi véleményezési eljárást kell lefolytatni a közterületek látványát érintő felújítási átalakítási munkákhoz.

#### 2. A véleményezési eljárás lefolytatása

4. §  
(1) A településképi véleményezési eljárás az épített, illetve az általa megbízott tervező (a továbbiakban: kérelmező) által a polgármesterhez benyújtott – papíralapú, a rendeletben előírt tartalmú – kérelemre indul. A kérelmező legkésőbb a kérelem benyújtásának véleményező építészeti-műszaki tervdokumentációt elektronikus formában feltölti az építésügyi hatóság eljárásához biztosított elektronikus tárhelyre, melyhez a polgármesternek hozzáférést biztosít.

(2) A polgármester településképi véleményét a főépítész készíti elő.

(3) A településképi véleményt megalapozó szakmai anyag – tervtanács véleményezésre kötött munkák esetében a Tervtanács véleménye, egyéb esetben a főépítész szakmai véleménye.

(4) Amennyiben helyi Tervtanács véleményezéshez kötött tervek esetén a Tervtanács határozatképessége objektív okok miatt nem biztosítható, a polgármester a településképi véleményt a főépítész szakmai véleménye ismeretében adja meg.

(5) A településképi véleményben a polgármester a tervezett építési tevékenységet engedélyezésre

- javasolja,
- feltétellel javasolja, illetve
- nem javasolja.

(6) A településképi vélemény mellékletét képezi az indoklást tartalmazó, azt megalapozó tervtanács illetve főépítész szakmai vélemény.

(7) A településképi véleményt – a kérelem beérkezésétől számított legfeljebb 15 napon belül – meg kell küldeni a kérelmezőnek, és (pdf formátumban) az (1) bekezdés szerint megadott elektronikus tárhelyre is fel kell tölteni.

#### 5. §

(1) A településképi véleményezés alapjául szolgáló műszaki dokumentációt a településfejlesztési koncepcióról az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 22. § (3) bekezdésben előírt anyaggal kell előterjeszteni, hogy abból e rendeletben meghatározott szempontok érvényesülése, a megoldás megfelelősége eldönthető legyen. Ennek érdekében nem megfelelő, vagy hiányos tartalom esetén a főépítész a kérelmezőt határidő megjelölésével hiánypótlásra hívja fel. A felhívás eredménytelensége esetén a településképi véleményezés a rendelkezésre álló adatok alapján történik.

(2) A dokumentációt, hiánypótlás esetén a hiánypótlás megtörténtének időpontjától illetve az arra megállapított határidő leteltével kell e rendelet szempontjából kérelemnek minősíteni.

(3) A tervtanács véleményezésre alkalmas dokumentáció tartalmát a helyi tervtanács eljárásról szóló Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 22/2007. (X. 31.) Kt. számú rendelet alapján kell minősíteni.

#### 3. A településképi véleményezés szempontjai

##### 6. §

(1) A településképi véleményezési eljárás során vizsgálni kell, hogy az építészeti-műszaki dokumentáció megfelelően a következő feltételeknek:

- tartalma tegyen eleget valamennyi településrendezési eszközben a településképet érintő kötelező előírásoknak,
- a településrendezési eszköz irányadó szabályozása esetén a választott megoldás a környezetre és a városképre tekintettel a legkedvezőbb beépítést, illetve településképi megjelenést eredményezze,
- a beépítés módja feleljen meg a környezetbe illeszkedés követelményeinek,
- vegye figyelembe a kialakult beépítés adottságait, rendeltetésszerű használatának és fejlesztésének lehetőségeit,
- a létrehozandó épület, épületrész, építmény, építményrész ne korlátozza indokolatlan mértékben a szomszédos ingatlanok benapozását, illetve az építmények kilátását vagy a rálátás követelményeit,
- vegye figyelembe a településrendezési eszközben a környezetben lehetővé tett fejlesztéseket.

(2) Az építmény tömegalakításának és látványának a következő feltételeket kell teljesíteni:

- alkalmazkodjon a környezet léptékéhez, formanyelvéhez, tömegalakításához,
- a homlokzatok és tetőzet kialakításával kapcsolatban annak karaktere illeszkedjen a környezethez, és feleljen meg a választott funkcióknak,
- a homlokzati látvány és léptékrend illeszkedjen a környezetéhez, harmonizáljon az épület tömegével,
- az anyaghasználat alkalmazkodjon az épület karakteréhez, funkciójához, a környezetben alkalmazott anyagokhoz, illetve látványukhoz, tegyenek eleget a korszerű épülettechnikai követelményeknek,
- a tetőzet, lefedés tekintetében annak anyaga, karaktere illeszkedjen a környezethez,
- a látvány színvilága illeszkedjen a környezethez,
- melegítő épület esetén a korábban kialakult, de nem odaillő építészeti elemek megszüntetését, átépítését, vagy takarását meg kell oldani,
- amennyiben a funkció ezt indokolja, tartalmazza a cégerek, reklámok, antennák, vagy ehhez hasonló berendezések megfelelő, környezetbe illő, és jogszabályoknak megfelelő megoldását,
- a beavatkozás nem zavarhatja a védett településrészt, vagy építmény látványát és annak megfelelő érvényesülését,
- a beavatkozás nem okozhatja a természeti környezet indokolatlan, és káros megváltoztatását,
- a tervezett díszvilágítás, projekció szükséges-e az építmény megfelelő, környezetbe illő látványához, mely nem zavarhatja a környezet használatát, és illeszkednie kell a környezeti közeli és távoli megjelenésével,
- védett építmény esetén a beavatkozás nem lehet ellentétes a védelem céljával, és eleget kell tennie a védelem látványban is jelentkező szempontjainak.

(3) Az (1)-(2) bekezdésben meghatározott szempontokat mind új, mind meglévő építményen végzett építési munka esetén vizsgálni kell.

#### III. FEJEZET

#### ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

##### 7. §

(1) A rendelet 2013. január 1-jén lép hatályba, rendelkezéseit az ezt követően indult eljárásokban kell alkalmazni.

(2) A rendelet hatálybalépését követően indult eljárásnak kell tekinteni, ha folyamatban lévő építési ügyben módosított vagy dokumentációt nyújt be a kérelmező.

\* \* \*

### Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 28/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelete a településképi bejelentési eljárásról

Budapest Főváros I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 62. § (6) bekezdés 3. pontjában szereplő felhatalmazás alapján – figyelemmel ugyanazon törvény 6/A. § (2) bekezdésében, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendeletben, továbbá az építésügyi és építésfelügyeleti hatóságok eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatóságok feladatokról szóló 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendeletben, továbbá a településképi véleményezési eljárásról szóló Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletben foglaltakra – a településképi bejelentési eljárás részletes szabályairól a következő önkormányzati rendeletet alkotja:

#### I. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

##### 1. A rendelet célja

###### 1. §

A rendelet célja az I. kerület építészeti, városképi, illetve természeti értékeinek védelme és igényes alakítása érdekében az építésügyi hatóság engedélyhez nem kötött egyes építési munkákkal kapcsolatban – a helyi adottságok figyelembevételével – a városképi illeszkedéssel követelmények érvényesítése, valamint beépítésre szánt területek rendeltetésszerű használatának biztosítása, összességében az épített környezetet és esztétikus kialakítása.

#### 2. A rendelet hatálya

##### 2. §

(1) A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet, továbbá a településképi véleményezési eljárásról szóló Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2012. (XII. 13.) számú önkormányzati rendeletének előírásait a jelen rendeletben foglalt kiegészítésekkel együtt kell alkalmazni.

(2) A rendelet hatálya Budapest Főváros I. kerület közigazgatási területére terjed ki.

(3) A rendelet személyi hatálya kiterjed minden természetes személyre, jogi személyre és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetre, aki/amelly I. kerület közigazgatási területén

- jogszabályban építésügyi hatóság engedélyhez nem kötött építési tevékenységet végez, illetve végeztet, vagy azal összefüggő építészeti-műszaki tervdokumentációt készít,
- reklám-berendezést helyez el, változtat meg, illetve
- melegítő építmény rendeltetését – részben vagy egészben – megváltoztatja.

#### II. FEJEZET

#### A TELEPÜLÉSKÉPI BEJELENTÉSI ELJÁRÁS

##### 1. A településképi bejelentéshez kötött eljárások

###### 3. §

(1) A jelen rendelet előírásai szerint az építésügyi és építésfelügyeleti hatóságok eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatóságok feladatokról szóló 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 1. számú mellékletében felsorolt építési munkák közül településképi bejelentési eljárást kell lefolytatni a következő esetekben:

1. A műemléki jelentőségű területen a telek közterületi határához legközelebb, de legfeljebb 50 méterre álló meglévő épület átalakításának kivételével az építési engedéllyel építhető építmény külső felújítása, helyreállítása, korszerűsítése, homlokzatának megváltoztatása, ha az építési tevékenységgel az építmény tartószerkezetét, rendszert vagy tartószerkezeti elemeit nem kell

- megváltoztatni,
- átalakítani,
- elbontani,
- kicsérlni,
- megegyesíteni vagy
- változtatni formában újjáépíteni.

2. Meglévő építmény utólagos hőszigetelése, védett területen álló építmény, illetve védett építmény homlokzati nyílászáró – áthidalóját nem érintő – cseréje, a homlokzati felület színezése, a homlokzat felületképzésének megváltoztatása.

3. Meglévő építményben – alapozást nem igénylő – új, a tetősík fölé több, mint 2 méterre magasodó égéstermék-elvezető kémény létesítése, ha annak megvalósítása nem jár a meglévő építmény tartószerkezetének megbontásával, átalakításával, megerősítésével.

4. Új, önálló (homlokzati falhoz rögzített vagy szabadon álló) égéstermék-elvezető kémény építése melynek magassága a 2,0 méter és 6,0 méter közé esik.

5. Az épület homlokzatához illesztett előtető, védőtető, ernyőszerkezet építése, meglévő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, bővítése, megváltoztatása, ha ehhez az épület tartószerkezetét nem kell

- megváltoztatni,
- átalakítani,
- megbontani,
- kicsérlni,
- megegyesíteni vagy
- újjáépíteni.

6. Kereskedelmi, vendéglátó rendeltetésű épület építése, bővítése, melynek mérete az építési tevékenység után sem haladja meg a nettó 20,0 m<sup>2</sup> alapterületet, kivéve műemléki jelentőségű területen a telek közterületi határához legközelebb, de legfeljebb 50 méterre álló új épület építését, vagy meglévő épület építésügyi hatóság engedélyhez kötött bővítését vagy átalakítását.

7. Nem emberi tartózkodásra szolgáló építmény építése, bővítése, melynek mérete az építési tevékenység után sem haladja meg a nettó 50 m<sup>2</sup> térfogatot és 3,0 m gerincmagasságot.

8. Önálló reklámtartó építmény építése, meglévő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, bővítése, megváltoztatása, melynek mérete az építési tevékenység után sem haladja meg a 4,5 m magasságot,

9. Amennyiben a beruházó nem a helyi önkormányzat, a. a szobor, emlékmű, kereszt, emlékjel építése, elhelyezése, ha annak a talapzatával együtt mért magassága nem haladja meg a 6,0 m-t.

b. Emlékfal építése, melynek talapzatával együtt mért magassága nem haladja meg a 3,0 m-t.

10. Megfelelőség igazolással vagy teljesítmény-nyilatkozáttal és jóváhagyott műszaki specifikációval rendelkező építményszerkezetű, vagy tömegtartózkodás céljára nem szolgáló, vagy legfeljebb 180 napig fennálló

- rendezvényeket kiszolgáló színpad, színpadi tető, lelátó, mutatónyos, szórakoztató, vendéglátó, kereskedelmi, valamint előadás tartására szolgáló építmény,
- kiállítási vagy elsősegélyt nyújtó építmény,
- levegővel felfújott vagy feszített fedések (sátorszerkezetek),
- ideiglenes fedett lovarda
- építése.

11. Növénytermesztésre szolgáló üvegház építése, bővítése, meglévő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, megváltoztatása, melynek legmagasabb pontja az építési tevékenység után sem haladja meg

- a. beépítésre szánt területen a nettó 9,0 m-t,
- b. beépítésre szánt területen a nettó 100,0 m<sup>2</sup> alapterületet és a 4,5 m-t.

12. Növénytermesztésre szolgáló fóliasátor építése, bővítése, meglévő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, megváltoztatása, melynek legmagasabb pontja az építési tevékenység után sem haladja meg

- a. beépítésre szánt területen a nettó 9,0 m-t,

b. beépítésre szánt területen a nettó 500,0 m<sup>2</sup> alapterületet és a 4,5 m-t.

13. A bruttó 50,0 m<sup>2</sup>-nél nem nagyobb térfogatú vagy a 1,5 m-nél nem mélyebb magánhasználatú kerti víz-, fürdőmedence, kerti tó építése.

14. Támfal építése, bővítése, meglévő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, megváltoztatása, melynek mérete az építési tevékenységgel nem haladja meg a rendezett alsó terepszinttől számított 1,0 m magasságot.

15. Kerítés, kerti építmény, valamint növényfelfuttató rács építése, átalakítása, bővítése.

16. Szellőző-, klíma-, és pénzautomata építményen való elhelyezése, ha ahhoz nem kell az építmény tartószerkezeti rendszerét vagy tartószerkezeti elemét

- megváltoztatni,
- átalakítani,
- elbontani,
- kicsérlni,
- megegyesíteni vagy
- újjáépíteni.

17. Építménynek minősülő szelektív és háztartási célú hulladékgyűjtő, tároló, sorompó, árnyékoló elhelyezése.

18. Utasváró fülle építése.

19. Építési tevékenység végzéséhez szükséges, annak befejezését követően elbontandó állványzat mérhető nélküli, bruttó 50 m<sup>2</sup> térfogatot meg nem haladó felvonulási építmény építése.

20. Elektronikus hírközlési építmény: az antennatartó szerkezet méretétől függetlenül a szerkezetre antenna felszerelése, ha az antenna bármely irányú mérete a 4,0 m-t nem haladja meg.

#### 3. A településképi bejelentés elbírálásának szempontjai

##### 4. §

(1) A bejelentésben szereplő építési munkának a következő feltételeket kell teljesítenie:

- a településrendezési eszközben a településképet érintő kötelező előírásoknak meg kell felelni,
- teljesítenie kell a környezetbe illeszkedés követelményeit,
- illeszkednie kell a kialakult beépítés adottságaihoz, a rendeltetésszerű használat és fejlesztés lehetőségeihez,
- nem korlátozhatja indokolatlan mértékben a szomszédos ingatlanok benapozását, illetve az építmények kilátását vagy a rálátás követelményeit,
- nem teheti lehetetlenné, illetve nem hátrálthatja a településrendezési eszközben a környezetben lehetővé tett fejlesztéseket,
- alkalmazkodnia kell a környezet léptékéhez, formanyelvéhez, tömegalakításához,
- az anyaghasználatnak illeszkednie kell a környezet karakteréhez, funkciójához, a környezetben alkalmazott anyagokhoz, illetve látványukhoz,
- a látvány színvilágának harmonizálnia kell a környezethez,
- nem zavarhatja a védett településrészt, vagy építmény látványát és annak megfelelő érvényesülését,
- a beavatkozás nem vezethet a természeti környezet indokolatlan és káros megváltoztatásához,
- védett területen a beavatkozás nem lehet ellentétes a védelem céljával, nem sértheti a védelem látványban is jelentkező szempontjait,
- a funkció megváltoztatása nem eredményezheti a terület kialakult használati dominanciájának kedvezőtlen megváltozását.

#### 4. A településképi bejelentési eljárás lefolytatása

##### 5. §

(1) A településképi bejelentési eljárás az ügyfél által a polgármesterhez benyújtott – papíralapú – bejelentésre indul. A bejelentéshez papíralapú dokumentációt vagy a dokumentációt tartalmazó digitális adathordozót kell mellékelni.

(2) A bejelentéshez mellékelni szükséges a dokumentációt olyan tartalommal kell előterjeszteni, hogy abból e rendeletben meghatározott szempontok érvényesülése, a megoldás megfelelősége, és szakszerűsége eldönthető legyen. Ennek érdekében nem megfelelő, vagy hiányos tartalom esetén a főépítész a bejelentőt határidő megjelölésével hiánypótlásra hívja fel. A felhívás eredménytelensége esetén a polgármester a bejelentés kérdésében a rendelkezésre álló adatok alapján dönt.

(3) Amennyiben hiánypótlás szükséges, e rendelet szempontjából a bejelentést a hiánypótlás megtörténtének időpontjától, illetve az arra megállapított határidő leteltével kell megtettnek minősíteni.

(4) A polgármester településképi véleményét a főépítész készíti elő.

(5) A bejelentéssel kapcsolatos szakmai véleményt a főépítész bocsátja a polgármester rendelkezésére. A főépítész szakmai álláspontja kialakításához igénybe veheti a helyi tervtanács közreműködését.

(6) A polgármester a megfelelő tartalommal előterjesztett bejelentésre a jogszabályban előírt határidőn belül írásban foglal állást és

- a bejelentésben foglaltakat tudomásul veszi,
- a bejelentésben foglaltakat feltételek teljesítése esetére tudomásul veszi,
- a bejelentést nem veszi tudomásul.

(7) A polgármester a feltételek előírását, valamint a bejelentés tudomásulvételének megtagadását indokolja.

(8) A bejelentésre adott polgármesteri választ a bejelentő számára írásban kell megküldeni.

(9) Amennyiben a polgármester a bejelentést nem veszi tudomásul, vagy feltételekhez köti, egyidejűleg felhívja a bejelentőt a bejelentés tudomásulvételétől való eltiltás, vagy a tudomásulvételben előírt feltételek nemteljesítése esetén a jogkövetkezvényre.

#### III. FEJEZET ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

##### 6. §

E rendelet 2013. január 1-jén lép hatályba.

dr. Varga Imre  
mb. jegyző

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig csak személyesen a szerkesztőségben**



www.trofeagrill.eu

**MINDEN ESTE ÉLŐZENE A TRÓFEA GRILL ÉTTEREMBEN**  
(MARGIT HÍD BUDAI HÍDFŐ)

**Ajándék torta ünnepi alkalmakra** (születésnap, névnap, ballagás, évforduló).

**Szombat-vasárnap frissen facsart grapefruit és narancslé.**

**Családi akció! Hétfőn és ünnepnap a gyermekeknek 12 éves korig ingyenes.**

**Klimatizált étterem! További akciók a www.trofeagrill.eu/margit oldalon.**

**1027 Budapest, Margit körút 2.**

**Asztalfoglalás: 06-1-438-9090, 06-20-999-7708**

**Ingtatlan**

A kerületben 15 éve működő Wágner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfelei számára **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT**, családi házakat. Telefon: 212-1261, 212-2136, www.ingatlanwagner.hu, e-mail: wagnera1@chello.hu.°

Hattyúház melletti liftes házban legfelső emeleti 49 m<sup>2</sup>, kétszobás, szépen felújított erkélyes lakás eladó. A háznak a Hattyú és a Batthyány utca felől is van bejárata, az ablakok a Batthyány utca felé néznek. Közös költség fűtéssel együtt 24.000 forint. Saját tároló van. Irányár: 17,9 millió Ft. Telefon: 0630-5637-350.°

Idős hasznélvező által lakottan, ingatlant vásárolnék. Telefon: 0630-304-3129.°

Eladó a Balaton-felvidéki Nemzeti Park területén, Dörgicsérhez tartozó Becce-hegyen, 3 km-re a Balatontól, panorámás művelt szőlő (6200 m<sup>2</sup>) felújítandó prészázal. Telefon: 06-30-9921-651.

Várban Uri utcában II. em. 80 m<sup>2</sup>, 2,5 szobás sétányra panorámás igényes luxus öröklakás 58 MFt irányáron eladó. Telefon: 201-9475, 06-70-237-9030.

I. ker. Várkert rakparton, tabáni panorámás, 75 m<sup>2</sup>-es 2 szoba hallos, liftes öröklakás eladó. Telefon: 06-30-911-2668.

Budai várban a hangulatos Tóth Árpád sétány felé is nyíló panorámás, napfényes, 100 m<sup>2</sup>-es, 2 fürdőszobás, cirkófűtéses önkormányzati lakás öröklhető bérleti joga átadó vagy kisebb vári lakásra elcserélhető. Csereirányár: 26,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933

Lovas úton közvetlen kertkapcsolatos 76 m<sup>2</sup>-es, részben felújított, belső kert felé nyíló, 2,5 szobás, nagy étkező-konyhás, gázkonvektor fűtésű önkormányzati lakás bérleti joga átadó vagy kisebbre cserélhető. Csereirányár: 16,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933

Mészáros utcában 7 lakásos társasház teljes I. emeletén lévő 191 m<sup>2</sup>-es, 2 lakásként kialakított (126 m<sup>2</sup> + 65 m<sup>2</sup>) reprezentatív 5,5 szobás, 2 fürdőszobás, klasszikus polgári öröklakás egyben vagy külön eladó. Vételár egyben: 40 M Ft vagy külön a 126 m<sup>2</sup> irányára: 26,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Országház utcában nagypolgári műemléképület I. emeletén 190 m<sup>2</sup>-es 2 konyhával, 2 fürdőszobával és 3 bejárattal kialakított, 2 generáció számára is kiválóan alkalmas önkormányzati lakás öröklhető bérleti joga egyben vagy 2 külön lakásként (80 m<sup>2</sup> + 110 m<sup>2</sup>) átadó vagy kisebb lakásra cserélhető. Csereirányár: 54,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Alkalmi lehetőség! Budai Vár közelében (Toldy Ferenc utcában és Batthyány utcában) polgári belmértű 100 m<sup>2</sup>-es 3 szobás, nagy étkezőkonyhás, egyedi gázfűtéses önkormányzati lakások bérleti joga átadó vagy kisebbre cserélhető. Csereirányár: 13 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933

Uri utcában reprezentatív, felújított műemlékház legfelső II. emeletén lévő 73 m<sup>2</sup>-es, 2 szoba hallos, felújítandó, gázfűtéses, önkormányzati lakás öröklhető bérleti joga átadó. Csereirányár: 12,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

I. ker. Gellérthegyen Berényi u. mfsz-i igényesen felújított, cirkós, biztonsági ajtós, riasztós 45 m<sup>2</sup>-es 2 szobás, erkélyes, közös és külön tárolós, kocsibeállós, teremgarázsos lakás eladó. Telefon: 06-30-949-6400.

Budai Várban a Tánács utcában 50 m<sup>2</sup>-es, 2 szoba összkomfortos, cirkófűtéses, igényesen felújított, gépesített, berendezett öröklakás tulajdonjoga azonnal beköltözhetően eladó. Irányár: 30 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budai Várban a Tárnok utcában modern építésű 100 m<sup>2</sup>-es, 2 szintes, nagy teraszos, azonnal beköltözhető, összkomfortos, 3 fürdőszobával kialakított jó állapotú öröklakás tulajdonjoga eladó. Irányár: 60 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933

Vári panoráma kedvelőinek! Naphegyen a Tabán közelében szuperpanorámás, egyedi kialakítású, legfelső emeleti, belső 2 szintes, igényesen felújított, 71 m<sup>2</sup>-es, bútorozott, gépesített, erkélyes, klímával felszerelt, azonnal beköltözhető öröklakás eladó. Irányár: 28 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Budavári palota közelében az Attila úton, a vár felé nyíló panorámás kilátással, hívíllyel, polgári ház legfelső emeletén eladó egy teljes felújításra szoruló, napfényes, 73 m<sup>2</sup>-es, jelenleg műteremlakásként használt, 2 bejárattal kialakított öröklakás. Irányár: 17,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 0630/488-1933.

Toldy Ferenc utcában teremgarázs beálló hely kiadó. Telefon: 06-20-824-3054.

I. kerület Batthyány utcában 46 nm-es üzlet, galériázható, Kft. Tagsággal eladó. Telefon: 06-30-3027-691.

**Szolgáltatás**

**ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISZOLÁS**

A kerületben és környékén házhöz megyünk.

Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.

Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897. °

Nagytakarítást, napi takarítást vállalkozó, magánszemélyeknek és társaságoknak. Telefon: 202-2505, 0630-251-3800.°

**LAKÁSFELJÁRTÁS!**

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTAZÁST, PARKETTALERAKÁST, -CSISZOLÁST, JAVÍTÁST, VÍZSZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KÖMÜVES ÉS ASZTALOSMUNKÁT, AJTÓ-, ABLAKCSERÉT VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL.  
TELEFON: 202-2505,  
MOBIL: 0630-251-3800. °

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL, helyszínen, garanciával! Telefon: 06-30-712-2024.

Megbízható idősgondozó, takarítónő, bébiszitter segítségére van szüksége? Forduljon Családtámogató Irodánkhoz! Empátia Iroda www.empatiabalatni.net 0620-465-8458, 0670-380-5650.

Gyógyepedikúros házhöz megy kiszállási díj nélkül. Jerabek Éva, telefon: 06-20-439-1586.

Társasházak kezelése, közös képviselő, teljes műszaki-, jogi- és gazdasági háttérrel. Díjazás épülettől függően, megegyezés szerint. Várlaki János, telefon: 213-6613, 0620-931-1832.

Lakatos: ajtózár, ablakzár szerelés. Rácsok, korlátok, kapuk, vasajtók, előtetők gyártása, szerelése. Nyílászárók hőszigetelése. Telefon: 06-20-945-0316, 375-4194.

**WWW.AJTOABLAKDOKTOR.HU**

Fa és műanyag ajtók, ablakok javítását, illesztését, zárrak cseréjét, (pl. kétszárnyú ablaknál) szigetelését vállalom garanciával! Igényesen és becsületesen már 18 éve! Felmérés díjtalan! Horváth Ákos, telefon: 0670-550-0269.

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Telefon: 0620-9344-664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.°

Víz-, gáz-, fűtés, klíma, napkollektor szerelés, illetve víz-, fűtés cső szivárgásának javítása bontás nélkül ingyenes felméréssel. Szokol Péter, telefon: 06-30-9324-043.

**Adás-vétel**

Peugeot 206 XR 1400cm<sup>3</sup>, 2000. évjáratú gépkocsi több extrával I. kerületi tulajdonostól eladó. Az autót gyors motorral, jó fogyasztással, kevés kilométerrel kínálom, apró karosszériajavítás szükséges. Téli-, és nyári gumikkal napi használatból. Irányár: 440e Ft. Telefon: 06-203-70-72-21.

40. házassági évfordulóra Mednyánszky László, Scheiber Hugó festményt vásárolnék. Tel.: +3630-303-6940.°

KELETISZŐNYEG és MŰTÁRGYBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeket és műtárgyakat, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Telefon: 06-30-456-3938. °

Megunt, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő! Telefon: 06-20-956-4084.

**Égészség**

Fogsorok, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. **Mozgáskorlátozottakhoz házhöz megyünk! Hétfélig ügyelet!** Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hívös Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 0630-222-3016.°

**PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatala 2013. III. 1-től 2014. III. 31-ig, terjedő időszakban a kerület több helyszínére pályázatot hirdet, árusítás, portrérajzolás és egyéb turisztikai célú közterület-használatra.

A helyszínekről és a közterület-használat feltételeiről a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján lehet érdeklődni.

Cím: Budapest I., Kapisztrán tér 1. Telefon: 061-458-3025 vagy 061-458-3067 valamint a www.budavar.hu pályázatok címszó alatt

Jelentkezési határidő: 2013. február 11. 15.00 óra.

**Az I. kerületi Házgondnoksági Kft. vállalja társasházak közös képviselői feladatainak ellátását**

**Szolgáltatások:**

- Teljes körű könyvelés, éves költségvetési javaslat, egyéni elszámolás készítése.
- Közgyűlések összehívása és megtartása, igény esetén közgyűlési termünkben.
- Felújítási munkák koordinálása.
- Pályázaton való indulás teljes adminisztrációja.
- Műszaki feladatok szervezése és végrehajtása.
- Jogi képviselet.
- Társasházi takarítás.
- Gyorsszolgálat.
- SZMSZ készítés.
- Új! Energetikai szakvélemény készítése.

Ha közös képviselet, akkor I. kerületi Házgondnoksági Kft, mert:

- ✓ gyorsított eljárás a tartozókkal szemben,
- ✓ teljes pénzügyi garancia, pénzügyi biztonság,
- ✓ a tulajdonosok naprakész tájékoztatása a Társasház ügyeiről,
- ✓ zavartalan működés,
- ✓ gazdaságos üzemeltetés.

Közös képviseletünk Budapest I. kerületében teljes körűen képviseli az általa kezelt társasházakat, a tulajdonosok megelégedettségére.

Kérjen írásos tájékoztatót és árajánlatot!  
Az Ön társasházára vonatkozó egyedi ajánlatot átveheti személyesen, faxon, e-mailben vagy levélben.

Elérhetőség:

1012 Budapest, Pálya utca 7.,  
+3620-466-5808

www.hazgondnoksagi.hu  
info@hazga.hu

**Varga Gomba**  
a Batthyány téri Vásárcsarnok első emeletén



## Budai Egyházközségek Farsangi Bálja

2013. február 09-én, szombaton 19:00 – 2:00 óráig  
HELYSZÍN:  
MOM Kulturális Központ  
(1124 Budapest, Csörsz u. 18.)

FŐVÉDNÖKÖK

**Dr. Erdő Péter**

bíboros, esztergom - budapesti érsek  
és

**Tarlós István**  
főpolgármester

A bál díszvendége:  
az Új Ember Kiadó

Sztárvendég: Illényi Katica Liszt-díjas hegedűművész  
Zongorán kísér Bundzík István

Megjelenés alkalomhoz illő öltözetben  
A résztvevők alsó korhatára 14 év

Jegyek 2012. december 15 - től kaphatók:  
Szent Anna Plébániatemplom, 1011 Bp. Batthyány tér 7.  
Városmajori Jezus Szíve Plébánia, 1122 Bp. Csaba u. 5.  
Szent Imre Ciszterci Egyházközség, 1118 Bp. Himfy u. 9.

Belépőjegy büfével 4000 Ft és egy tálca sütemény

Tombolajegyek a helyszínen 200 Ft-os áron válthatók  
Értékes nyeremények!

Támogatóink névsorát a helyszínen helyezzük ki



**2013. február 2.**  
szombat 19.00

belépő: 1000 Ft



Budavári Művelődési Ház  
1011 Budapest Bem rakpart 6.  
Tel/fax: + 36(1) 201 0324  
www.bem6.hu  
Email: bem6@bem6.hu



Nemzeti Kulturális Alap



BUDAVIDÉKI  
ONKORMÁNYZAT

## Hirdessen a Várnegyedben!

### Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): 1000 forint+ÁFA,

Közületi apróhirdetés (20 szóig): 1.600 forint+ÁFA,

Keretes apróhirdetés (20 szóig): 2.000 forint+ÁFA.

(Csak közületi apróhirdetésnél!)

20 szó felett: + 64 forint+ÁFA/szó.

### Keretes hirdetések:

1/1 oldal  
274x403 mm,  
**130.000 Ft+ÁFA**

1/2 oldal  
274x200 mm,  
**65.000 Ft+ÁFA**

1/4 oldal álló  
136x200 mm,  
**36.000 Ft+ÁFA**

1/4 oldal fekvő  
205x136 mm,  
**36.000 Ft+ÁFA**

1/8 oldal  
136x99 mm,  
**19.200 Ft+ÁFA**

1/16 oldal  
66x99 mm,  
**9.600 Ft+ÁFA**

1/10 oldal  
108x99 mm,  
**16.000 Ft+ÁFA**

1/8 oldal  
álló  
66x200 mm,  
**18.000 Ft+ÁFA**

Szalaghirdetés  
48x274 mm,  
**22.000 Ft+ÁFA**

E-mail cím: varnegyed@budavar.hu



# VÁRNEGYED

## A Várnegyed újság 2013. évi megjelenése

Lapszám	Lapzárta	Megjelenés
1	Január 3.	Január 11.
2	Január 16.	Január 25.
3	Január 30.	Február 8.
4	Február 13.	Február 22.
5	Február 27.	Március 8.
6	Március 13.	Március 22.
7	Március 27.	Április 5.
8	Április 10.	Április 19.
9	Május 1.	Május 10.
10	Május 15.	Május 24.
11	Június 5.	Június 14.
12	Június 19.	Június 28.
	Szünet	Július
13	Augusztus 7.	Augusztus 16.
14	Augusztus 21.	Augusztus 30.
15	Szeptember 4.	Szeptember 13.
16	Szeptember 18.	Szeptember 27.
17	Október 2.	Október 11.
18	Október 16.	Október 25.
19	Október 30.	November 8.
20	November 13.	November 22.
21	November 27.	December 6.
22	December 11.	December 20.

Apróhirdetés-felvétel személyesen: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig  
1014 Budapest, I. Országház u.15. Telefon: 355-0139